

DAIKIN



DAIKIN ROOM AIR CONDITIONER

OPERATION MANUAL

INVERTER



MODELS

- FTXS60GV1B
- FTXS71GV1B

English

Deutsch

Français

Nederlands

Español

Italiano

Ελληνικά

Portugues

Русский

Türkçe

INHALT

VOR DEM BETRIEB ZU LESEN

Sicherheitshinweise	2
Bezeichnung der Teile	4
Betriebsvorbereitung	7

BETRIEB

Betrieb AUTOMATIK · ENTFEUCHTEN · KÜHLEN · HEIZEN · GEBLÄSE	10
Einstellen der Luftstromrichtung	12
KOMFORT-LUFTSTROM-Betrieb und INTELLIGENTES AUGEN-Betrieb	14
HOCHLEISTUNG-Betrieb	17
AUSSENGERÄT-FLÜSTER-Betrieb	18
ECONO-Betrieb	19
AUS-TIMER-Betrieb	20
EIN-TIMER-Betrieb	21
WOCHENTIMER-Betrieb	22
Hinweis für Multisystem	30

PFLEGE

Pflege und Reinigung	32
----------------------------	----

FEHLERSUCHE

Fehlersuche	36
-------------------	----

Sicherheitshinweise

- Dieses Handbuch muss an einem Ort aufbewahrt werden, an dem es vom Betreiber leicht aufzufinden ist.
- Lesen Sie die Warnhinweise in dieser Anleitung aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Die hier beschriebenen Warnhinweise sind mit **WARNUNG** und **ACHTUNG** gekennzeichnet. Sie enthalten wichtige Informationen bezüglich der Sicherheit. Beachten Sie unbedingt alle Warnhinweise.

WARNUNG

Eine Missachtung dieser Anweisungen kann zu Körperverletzungen oder Tod führen.

ACHTUNG

Eine Missachtung dieser Anweisungen kann zu Sachbeschädigung oder Körperverletzungen führen, die je nach den Umständen ernsthaft sein können.

-  Keinesfalls versuchen.
 -  Stellen Sie eine Erdverbindung her.
 -  Berühren Sie die Klimaanlage und die Fernbedienung niemals mit nassen Händen.
 -  Achten Sie darauf, die Anweisungen zu befolgen.
 -  Benetzen Sie die Klimaanlage und die Fernbedienung niemals mit Wasser.
- Bewahren Sie diese Anleitung nach dem Durchlesen griffbereit auf, damit Sie bei Bedarf darin nachschlagen können. Wenn Sie das Gerät einem neuen Benutzer übergeben, händigen Sie ihm auch unbedingt die Anleitung aus.

WARNUNG

- Zur Vermeidung von Brand-, Explosions- oder Verletzungsgefahr, darf das Gerät nicht betrieben werden, wenn gefährliche Gase (dazu gehören auch entzündliche oder ätzende Gase) in der Nähe des Geräts festgestellt werden. 
- Achten Sie darauf, dass eine direkte Einwirkung kühler oder warmer Luft aus der Klimaanlage oder zu kühler bzw. zu warmer Luft über einen längeren Zeitraum hinweg Ihren körperlichen Zustand und Ihre Gesundheit beeinträchtigen kann.
- Stecken Sie keine Gegenstände, wie z. B. Stangen oder Ihre Finger usw., in den Lufteinlass oder Luftauslass. Bei Berührung der schnell rotierenden Ventilatorflügel der Klimaanlage besteht die Gefahr von Funktionsstörungen oder Beschädigung des Produkts sowie Verletzungsgefahr.
- Versuchen Sie nicht, die Klimaanlage selbst zu reparieren, auseinanderzunehmen, neu zu installieren oder zu verändern, da dies zum Austreten von Wasser, zu Elektroschocks oder zum Ausbrechen von Bränden führen kann.
- Benutzen Sie keine feuergefährlichen Sprays in der Nähe der Klimaanlage. Anderenfalls kann es zu einem Brand kommen.
- Hüten Sie sich vor Feuer im Falle eines Kältemittellecks. Falls die Klimaanlage nicht richtig funktioniert, indem sie keine Kalt- oder Warmluft erzeugt, könnte ein Kältemittelleck die Ursache sein. Wenden Sie sich an Ihren Händler um Hilfe. Das Kältemittel in der Klimaanlage ist sicher und läuft normalerweise nicht aus.  Im Falle eines Lecks kann jedoch Kontakt mit einem offenen Brenner, Heizkörper oder Kocher zur Erzeugung von giftigen Gasen führen. Benutzen Sie die Klimaanlage nicht weiter, bis eine qualifizierte Kundendienstperson sicherstellt, dass das Leck repariert worden ist.
- Versuchen Sie nicht, die Klimaanlage selbst zu installieren oder zu reparieren. Eine unsachgemäße Ausführung der Arbeiten kann zu Wasserlecks, elektrischen Schlägen oder Brand führen. Bitte wenden Sie sich bezüglich Installation und Wartungsarbeiten an Ihren Händler oder qualifiziertes Personal.
- Falls eine Funktionsstörung in der Klimaanlage auftritt (mit Abgabe eines Brandgeruchs usw.), schalten Sie das Gerät aus, und kontaktieren Sie Ihren Händler. Fortgesetzter Betrieb unter solchen Umständen kann zu einem Ausfall, elektrischen Schlägen oder Brand führen.
- Installieren Sie unbedingt einen Fehlerstrom-Schutzschalter. Wird kein Fehlerstrom-Schutzschalter installiert, kann es zu elektrischen Schlägen oder einem Brand kommen.
- Das Gerät muss unbedingt geerdet werden. Erden Sie das Gerät nicht an einer Gas- oder Wasserleitung, einem Blitzableiter oder der Erdleitung eines Telefons. Falsche Erdung kann zu elektrischen Schlägen führen. 

ACHTUNG

- Verwenden Sie die Klimaanlage nicht für sachfremde Zwecke. Verwenden Sie die Klimaanlage nicht zum Kühlen von Präzisionsinstrumenten, Lebensmitteln, Pflanzen, Tieren oder Kunstwerken, weil dadurch die Leistung, die Qualität und/oder die Lebensdauer des betreffenden Objekts beeinträchtigt werden kann. 
- Setzen Sie Pflanzen oder Tiere nicht direkt dem Luftstrom des Gerätes aus, weil dies negative Folgen haben kann.
- Stellen Sie keine Apparate, die offene Flammen erzeugen, an Orten auf, die dem Luftstrom des Gerätes ausgesetzt sind, weil dadurch die Verbrennung des Brenners beeinträchtigt werden kann.

- Lufterlass- und Auslassöffnungen dürfen nicht versperrt werden. Der abgeschwächte Luftstrom kann die Leistung des Geräts beeinträchtigen oder Störungen zur Folge haben.
- Setzen Sie sich nicht auf das Außengerät, und stellen Sie auch keine Gegenstände darauf. Es könnte sonst zu Verletzungen kommen, wenn Sie selbst oder die Gegenstände herunterfallen.
- Stellen Sie keine Gegenstände, die feuchtigkeitsempfindlich sind, direkt unter das Innen- oder Außengerät. Unter bestimmten Umständen kann Kondensation an der Haupteinheit oder den Kältemittelleitungen, Luftfilterschmutz oder Abflussverstopfung Tropfwasser verursachen, was zu Verschmutzung oder Ausfall des betreffenden Objekts führen kann.
- Überprüfen Sie den Geräteständer und seine Halterungen nach langem Gebrauch auf Beschädigung. Wird dieser in beschädigtem Zustand belassen, kann das Gerät herunterfallen und Verletzungen verursachen.
- Um Verletzungen zu vermeiden, berühren Sie nicht den Lufterlass oder die Aluminiumlamellen des Gerätes.
- Das Gerät ist nicht für den Gebrauch durch unbeaufsichtigte kleine Kinder oder gebrechliche Personen vorgesehen. Es könnte sonst zu einer Beeinträchtigung der Körperfunktionen und Gesundheitsschäden kommen.

- Um Sauerstoffmangel zu vermeiden, sorgen Sie für eine angemessene Belüftung des Raums, wenn Geräte, wie z. B. ein Brenner, zusammen mit der Klimaanlage benutzt werden. 
- Bevor Sie das Gerät reinigen, sollten Sie unbedingt den Gerätebetrieb anhalten, den Leistungsschalter ausschalten oder das Netzkabel abziehen. Andernfalls kann es zu elektrischen Schlägen oder Verletzungen kommen.
- Schließen Sie die Klimaanlage nur an den vorgeschriebenen Stromkreis an. Andere Stromquellen als die vorgeschriebene können elektrische Schläge, Überhitzten und Brände verursachen.
- Verlegen Sie den Abflussschlauch so, dass ein reibungsloser Abfluss gewährleistet ist. Unvollständiger Abfluss kann Benetzung des Gebäudes oder von Möbelstücken usw. verursachen.
- Legen Sie keine Gegenstände in direkter Nähe der Außeneinheit ab. Lassen Sie nicht zu, dass sich Blätter und andere Ablagerungen um die Einheit ansammeln. Blätter bedeuten eine Brutstätte für Kleintiere, die in die Einheit eindringen können. Wenn sie einmal in der Einheit sind, können solche Tiere durch den Kontakt mit Elektroteilen Funktionsstörungen, Rauch oder Brand verursachen.
- Stellen Sie keine Gegenstände im Umfeld des Innengerätes ab. Andernfalls können Leistung, Produktqualität und Lebensdauer der Klimaanlage beeinträchtigt werden.
- Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Bedienungskennnissen vorgesehen, es sei denn, sie haben eine Betreuung oder Unterweisung bezüglich der Benutzung des Gerätes von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person erhalten. Halten Sie Kinder vom Gerät fern, um sicherzustellen, dass sie nicht damit spielen.

- Um elektrische Schläge zu vermeiden, berühren Sie das Gerät nicht mit nassen Händen. 

- Waschen Sie die Klimaanlage nicht mit Wasser, weil dies zu elektrischen Schlägen oder Brand führen kann.
- Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Behälter (Blumenvasen usw.) auf das Gerät, weil dies zu elektrischen Schlägen oder Brand führen kann. 

Installationsort.

- Konsultieren Sie Ihren Händler, wenn eine Installation der Klimaanlage in folgenden Umgebungen unumgänglich ist.
 - Orte, an denen Ölnebel, Dampf oder Ruß auftreten.
 - Salzhaltige Umgebung, z. B. in Küstengegenden.
 - Orte, an denen schwefelhaltige Gase auftreten, wie z. B. an Thermalquellen.
 - Orte, an denen Schnee das Außengerät blockieren kann.
 - Das Abwasser des Außengerätes muss zu einem Ort mit guter Entwässerung geleitet werden.

Achten Sie darauf, dass Ihre Nachbarn keiner Lärmbelästigung ausgesetzt werden.

- Wählen Sie einen Installationsort gemäß der nachstehenden Beschreibung aus.
 - Ein Ort, der stabil genug ist, um das Gewicht des Gerätes zu tragen, und der das Betriebsgeräusch oder die Vibrationen nicht verstärkt.
 - Ein Ort, an dem die vom Außengerät abgegebene Luft oder das Betriebsgeräusch Ihre Nachbarn nicht stört.

Elektroarbeiten.

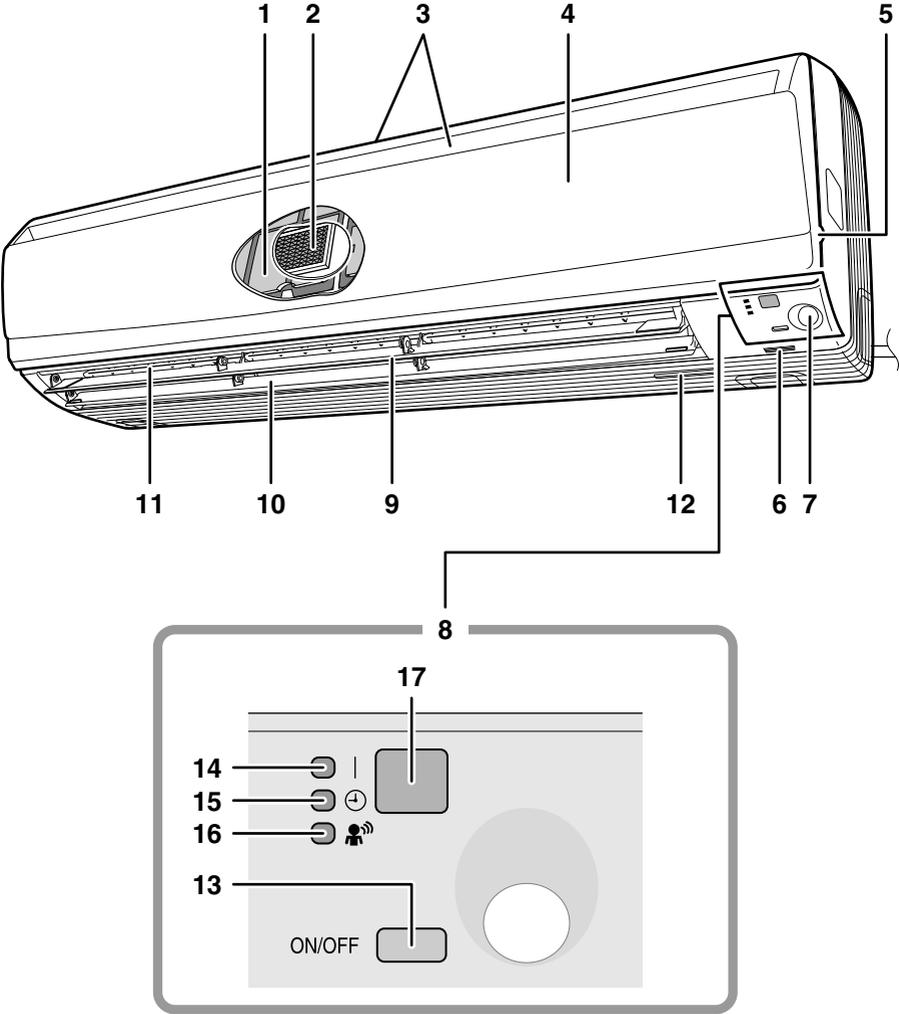
- Verwenden Sie für die Stromversorgung einen getrennten Stromkreis, welcher der Klimaanlage vorbehalten ist.

Ortswechsel des Systems.

- Ein Ortswechsel der Klimaanlage erfordert Fachkenntnisse und Geschick. Bitte konsultieren Sie Ihren Händler, falls für einen Umzug oder Umbauarbeiten ein Ortswechsel erforderlich ist.

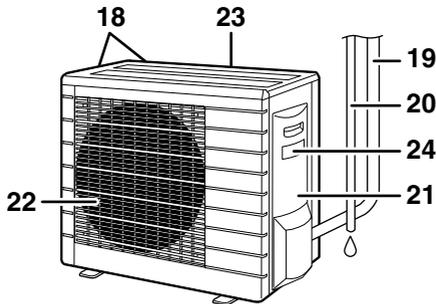
Bezeichnung der Teile

■ Innengerät



■ Außengerät

- Das Aussehen des Außengeräts kann bei einigen Modellen abweichen.



■ Innengerät

- Luftfilter**
- Fotokatalytischer Titan-Apatit-Luftreinigungsfilter:**
 - Diese Filter sind auf der Innenseite der Luftfilter angebracht.
- Lufteinlass**
- Frontplatte**
- Tafelnase**
- Raumtemperatursensor:**
 - Dieser Sensor erkennt die Lufttemperatur im Umfeld des Geräts.
- Sensor für INTELLIGENTES AUGE:** (Seite 14.)
- Anzeige**
- Luftauslass**
- Klappen (horizontale Flügel):** (Seite 12.)
- Lamellen (vertikale Flügel):**
 - Die Lamellen befinden sich im Inneren des Luftauslasses. (Seite 12.)
- Typenschild des Modells**

13. Innengerät-EIN/AUS-Schalter:

- Drücken Sie diesen Schalter einmal, um den Betrieb zu starten.
Drücken Sie ihn erneut, um den Betrieb zu stoppen.
- Der Betriebsmodus bezieht sich auf die folgende Tabelle.

Modell	Modus	Temperatureinstellung	Luftstromstärke
NUR KÜHLEN	KÜHLEN	22°C	AUTOMATIK
WÄRME-PUMPE	AUTOMATIK	25°C	AUTOMATIK

- Dieser Schalter wird gebraucht, wenn die Fernbedienung fehlt.

14. BETRIEB-Lampe (grün)

15. Lampe TIMER (gelb):

 (Seite 20.)

16. Lampe INTELLIGENTES AUGE (grün):

 (Seite 14.)

17. Signalempfänger:

- Dieser empfängt Signale von der Fernbedienung.
- Wenn das Gerät ein Signal empfängt, ertönt ein Piepton.
 - Betriebsstart piep-piep
 - Einstellungen geändert.... piep
 - Betriebsstopp..... langer Piepton

■ Außengerät

- Lufteinlass (Rückseite und Seite)**
- Kältemittel-Rohrleitung und Geräte-Verbindungskabel**
- Ablaufschlauch**

21. Erdklemme:

- Diese befindet sich hinter dieser Abdeckung.

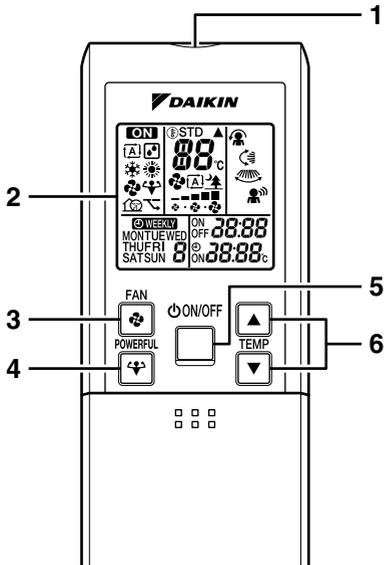
22. Luftauslass

23. Außentemperatursensor (Rückseite)

24. Typenschild des Modells

Bezeichnung der Teile

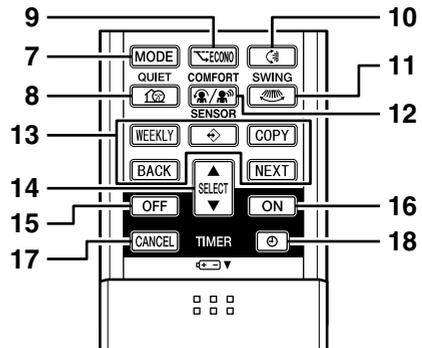
■ Fernbedienung



<ARC452A3>



<Öffnen der Frontabdeckung>



1. Signalsender:

- Dieser sendet Signale zum Innengerät.

2. Anzeige (LCD):

- Hier werden die aktuellen Einstellungen angezeigt. (Diese Abbildung zeigt jeden Abschnitt zu Erläuterungszwecken mit Anzeigen im EIN-Zustand.)

3. GEBLÄSE-Einstelltaste:

- Damit wählen Sie die Einstellung der Luftstromstärke.

4. HOCHLEISTUNG-Taste:

- HOCHLEISTUNG-Betrieb (Seite 17.)

5. EIN/AUS-Taste:

- Drücken Sie diese Taste einmal, um den Betrieb zu starten.
- Drücken Sie sie erneut, um den Betrieb zu stoppen.

6. TEMPERATUR-Einstelltasten:

- Damit ändern Sie die Temperatureinstellung.

7. MODUS-Wahltaste:

- Damit wählen Sie den Betriebsmodus. (AUTOMATIK/ENTFEUCHTEN/KÜHLEN/HEIZEN/GBLÄSE) (Seite 10.)

8. FLÜSTERBETRIEB-Taste:

- AUSSENGERÄT-FLÜSTERBETRIEB (Seite 18.)

9. ECONO-Taste:

- ECONO-Betrieb (Seite 19.)

10. SCHWENK-Taste:

- Klappen (horizontale Flügel) (Seite 12.)

11. SCHWENK-Taste:

- Lamellen (vertikale Flügel) (Seite 12.)

12. KOMFORT/SENSOR-Taste:

- Betrieb KOMFORT-LUFTSTROM und INTELLIGENTES AUGE (Seite 14.)

13. Taste WÖCHENTLICH/PROGRAMM/ KOPIEREN/ZURÜCK/WEITER:

- WOCHENTIMER-Betrieb (Seite 22.)

14. AUSWAHL-Taste:

- Zum Ändern der Einstellungen von EIN/AUS-TIMER und WOCHENTIMER. (Seite 20, 22.)

15. AUS-TIMER-Taste: (Seite 20.)

16. EIN-TIMER-Taste: (Seite 21.)

17. TIMER LÖSCHEN-Taste:

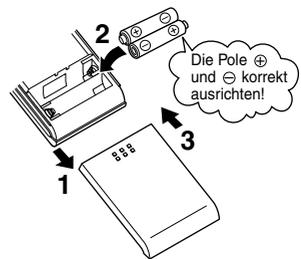
- Damit heben Sie die Timer-Einstellung auf. (Seite 20, 21.)
- Sie kann nicht für den WOCHENTIMER-Betrieb verwendet werden.

18. UHR-Taste: (Seite 8.)

Betriebsvorbereitung

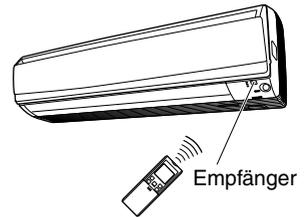
■ Zum Einsetzen der Batterien

1. Verschieben Sie die Frontabdeckung, um sie abzunehmen.
2. Legen Sie 2 Trockenbatterien des Typs AAA-LR03 (Alkali) ein.
3. Bringen Sie die Frontabdeckung wieder wie vorher an.



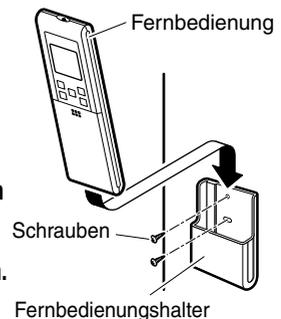
■ Zum Bedienen der Fernbedienung

- Richten Sie den Sender zur Benutzung der Fernbedienung auf das Innengerät. Falls ein Hindernis, wie z. B. ein Vorhang, die Signale zwischen dem Gerät und der Fernbedienung blockiert, funktioniert das Gerät nicht.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen. Lassen Sie sie nicht nass werden.
- Die maximale Kommunikationsentfernung beträgt ca. 7m.



■ Zum Befestigen des Fernbedienungshalters an der Wand

1. Wählen Sie einen Platz, von dem aus die Signale das Gerät erreichen.
2. Befestigen Sie den Halter mit den vor Ort beschafften Schrauben an einer Wand, einem Pfosten oder einer ähnlichen Fläche.
3. Setzen Sie die Fernbedienung in den Fernbedienungshalter ein.



HINWEIS

■ Hinweise zu den Batterien

- Wenn Sie die Batterie austauschen, verwenden Sie stets Batterien desselben Typs, und ersetzen Sie die 2 alten Batterien zusammen.
- Wenn das System längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien heraus.
- Die Batterien halten etwa 1 Jahr lang. Falls jedoch das Display der Fernbedienung innerhalb eines Jahres zu verblassen beginnt und eine Verschlechterung der Empfangsleistung auftritt, ersetzen Sie beide Batterien durch neue Alkalibatterien der Größe AAA LR03.
- Die beigelegten Batterien sind für den anfänglichen Gebrauch des Systems bestimmt. Die Nutzungsdauer der Batterien kann je nach dem Herstellungsdatum der Klimaanlage kurz sein.

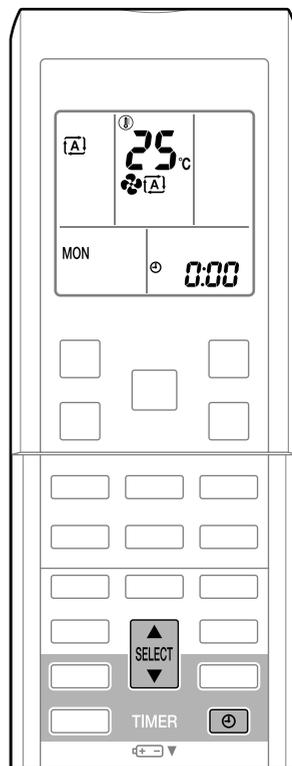
■ Hinweise zur Fernbedienung

- Setzen Sie die Fernbedienung niemals direktem Sonnenlicht aus.
- Staub auf dem Signalsender oder dem Empfänger verringert die Empfindlichkeit. Wischen Sie Staub mit einem weichen Tuch ab.
- Die Signalkommunikation kann beeinträchtigt sein, wenn sich eine Leuchtstofflampe mit elektronischem Starter (z. B. eine Lampe des Invertertyps) im Raum befindet. Wenn Sie sich in einem solchen Fall an den Händler.
- Falls die Fernbedienungssignale ein anderes Gerät betätigen, stellen Sie das Gerät woanders auf, oder konsultieren Sie den Händler.

Betriebsvorbereitung

■ Zum Einstellen der Uhr

1. Drücken Sie  .
 - "0:00" wird angezeigt.
 - "MON" und  blinken.
2. Drücken Sie  , um den aktuellen Wochentag einzustellen.
3. Drücken Sie  .
 -  blinkt.
4. Drücken Sie  , um die Uhr auf die aktuelle Zeit einzustellen.
 - Wird  oder  gedrückt gehalten, wird die Zeitanzeige schnell erhöht oder erniedrigt.
5. Drücken Sie  .
 - Richten Sie die Fernbedienung immer auf das Innengerät, wenn Sie die Tasten drücken, um die interne Uhr des Innengeräts einzustellen.
 - " ." blinkt.



■ Schalten Sie den Leistungsschalter ein.

- Durch Einschalten des Leistungsschalters werden die Klappen kurz geöffnet und geschlossen. (Dies ist ein normaler Vorgang.)

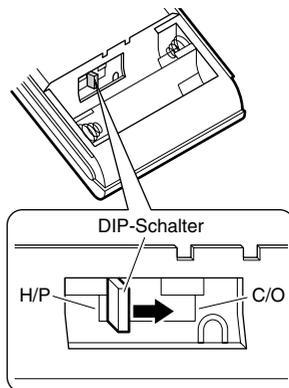
HINWEIS

■ Hinweis zum Einstellen der Uhr

- Falls die interne Uhr des Innengeräts nicht auf die korrekte Zeit eingestellt wird, kann der WOCHENTIMER nicht pünktlich arbeiten.

■ Überprüfungen zu den Fernbedienungseinstellungen

- Diese Fernbedienung wird vom Wärmepumpenmodell und dem Kühlen-Modell gemeinsam verwendet. Wählen Sie mit dem DIP-Schalter an der Fernbedienung entweder das Wärmepumpenmodell oder das Kühlen-Modell.
- Nehmen Sie die korrekte Einstellung gemäß der folgenden Erläuterung vor, wie in der Abbildung gezeigt.
 - Für Kunden des Wärmepumpenmodells: Auf H/P stellen
 - Für Kunden des Kühlen-Modells: Auf C/O stellen



HINWEIS

■ Tipps zum Energiesparen

- Achten Sie darauf, den Raum nicht zu sehr zu kühlen (heizen).
Sie können Energie sparen, indem Sie die Temperatureinstellung auf einer gemäßigten Stufe halten.
- Schließen Sie Fensterjalousien oder Vorhänge.
Durch Blockieren des Sonnenlichts und der Außenluft wird die Kühlwirkung (Heizwirkung) verstärkt.
- Verstopfte Luftfilter verursachen ineffizienten Betrieb und verschwenden Energie. Reinigen Sie die Filter etwa alle 2 Wochen.

Empfohlene Temperatureinstellung

Zum Kühlen: 26-28°C
Zum Heizen: 20-24°C

■ Bitte beachten

- Das Außengerät verbraucht etwas Strom, um seine Elektrokomponenten auch bei Stillstand zu versorgen.
Angeschlossenes Außengerät RXS60/71: 1-15W
Andere Außengeräte: 15-20W
Das Außengerät hat bei der Kompressor-Vorheizung einen Stromverbrauch von 40 bis 55W.
- Wenn Sie beabsichtigen, die Klimaanlage längere Zeit nicht zu benutzen, z. B. im Frühling oder Herbst, schalten Sie den Leistungsschalter aus.
- Benutzen Sie die Klimaanlage unter den folgenden Bedingungen.

Modus	Betriebsbedingungen	Wenn der Betrieb außerhalb dieses Bereichs fortgesetzt wird
KÜHLEN	Außentemperatur: (3/4/5MK(X)S) -10-46°C (RK(X)S) -10-46°C Innentemperatur: 18-32°C Innenluftfeuchtigkeit: max. 80 %	<ul style="list-style-type: none"> • Eine Sicherheitsvorrichtung kann den Betrieb abbrechen. (In einem Multisystem wird eventuell nur das Außengerät abgeschaltet.) • Kondenswasser kann sich im Innengerät bilden und abtropfen.
HEIZEN	Außentemperatur: (3/4/5MXS) -15-24°C (RXS) -15-24°C Innentemperatur: 10-30°C	<ul style="list-style-type: none"> • Eine Sicherheitsvorrichtung kann den Betrieb abbrechen.
ENTFEUCHTEN	Außentemperatur: (3/4/5MK(X)S) -10-46°C (RK(X)S) -10-46°C Innentemperatur: 18-32°C Innenluftfeuchtigkeit: max. 80 %	<ul style="list-style-type: none"> • Eine Sicherheitsvorrichtung kann den Betrieb abbrechen. • Kondenswasser kann sich im Innengerät bilden und abtropfen.

- Der Betrieb außerhalb dieses Luftfeuchtigkeits- oder Temperaturbereichs kann dazu führen, dass eine Sicherheitsvorrichtung das System außer Betrieb setzt.

Betrieb AUTOMATIK · ENTFEUCHTEN · KÜHLEN · HEIZEN · GEBLÄSE

Die Klimaanlage arbeitet im Betriebsmodus Ihrer Wahl.
Ab dem nächsten Mal arbeitet die Klimaanlage im selben Betriebsmodus.

Zum Starten des Betriebs

1. Drücken Sie **MODE**, und wählen Sie den Betriebsmodus.

- Mit jedem Drücken der Taste wird die Moduseinstellung der Reihe nach weitergeschaltet.

: AUTOMATIK : HEIZEN
 : ENTFEUCHTEN : GEBLÄSE
 : KÜHLEN

KÜHLEN-Modell

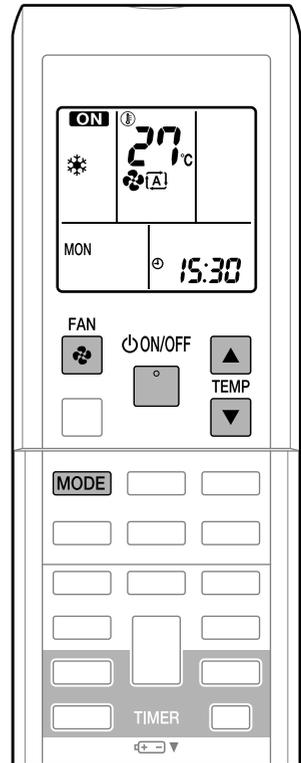


WÄRMEPUMPEN-Modell



2. Drücken Sie **ON/OFF**.

- “**ON**” wird auf dem LCD angezeigt.
- Die BETRIEB-Lampe leuchtet auf.



Zum Stoppen des Betriebs

3. Drücken Sie **ON/OFF** erneut.

- “**ON**” wird vom LCD ausgeblendet.
- Die BETRIEB-Lampe erlischt.

Zum Ändern der Temperatureinstellung

4. Drücken Sie **TEMP** (up arrow) oder **TEMP** (down arrow).

AUTOMATIK- oder KÜHLEN- oder HEIZEN-Betrieb	ENTFEUCHTEN- oder GEBLÄSE-Betrieb
Drücken Sie ▲, um die Temperatur zu erhöhen, und ▼, um die Temperatur zu senken.	Die Temperatureinstellung ist nicht veränderbar.
Stellen Sie die gewünschte Temperatur ein.	

■ Zum Ändern der Einstellung der Luftstromstärke

5. Drücken Sie .

AUTOMATIK- oder KÜHLEN- oder HEIZEN- oder GEBLÄSE-Betrieb	ENTFEUCHTEN-Betrieb
<p>5 Stufen der Luftstromstärkeinstellung</p> <p>von “” bis “” plus “”</p> <p>“” sind verfügbar.</p>	 <p>Die Einstellung der Luftstromstärke ist nicht veränderbar.</p>

- Innengerät-Flüsterbetrieb

Wenn der Luftstrom auf “” gestellt wird, wird das Betriebsgeräusch des Innengeräts leiser. Verwenden Sie diese Betriebsart, um eine größere Laufruhe zu erzielen.

HINWEIS

■ Hinweise zum HEIZEN-Betrieb

- Da diese Klimaanlage den Raum heizt, indem sie Wärme von draußen nach drinnen leitet, wird die Heizkapazität bei niedrigeren Außentemperaturen geringer. Falls die Heizwirkung unzureichend ist, wird empfohlen, ein anderes Heizgerät in Verbindung mit der Klimaanlage zu verwenden.
- Das Wärmepumpensystem erwärmt den Raum, indem es Warmluft durch den ganzen Raum zirkulieren lässt. Nach dem Beginn des Heizbetriebs dauert es einige Zeit, bis der Raum wärmer wird.
- Bei Heizbetrieb kann sich Eis am Außengerät bilden und die Heizkapazität senken. In diesem Fall schaltet das System den Entfrostungsbetrieb ein, um das Eis abzutauen.
- Während des Entfrostungsbetriebs strömt keine Warmluft aus dem Innengerät.
- Während des Entfrostungsbetriebs kann ein Klingeln hörbar sein. Dies bedeutet jedoch nicht, dass eine Störung in der Klimaanlage vorliegt.

■ Hinweis zum KÜHLEN-Betrieb

- Diese Klimaanlage kühlt den Raum, indem sie die Warmluft im Raum nach außen bläst, so dass bei hoher Außentemperatur die Leistung der Klimaanlage abfällt.

■ Hinweis zum ENTFEUCHTEN-Betrieb

- Der Mikrochip steuert das Gerät so, dass der Raum entfeuchtet wird, während die Temperatur so weit wie möglich beibehalten wird. Temperatur und Luftstromstärke werden automatisch reguliert, weshalb eine manuelle Einstellung dieser Funktionen nicht verfügbar ist.

■ Hinweise zum AUTOMATIK-Betrieb

- Im AUTOMATIK-Betrieb wählt das System eine Temperatureinstellung und einen geeigneten Betriebsmodus (KÜHLEN oder HEIZEN) auf der Basis der Raumtemperatur zu Beginn des Betriebs.
- Das System wählt die Einstellung in regelmäßigen Abständen automatisch neu, um die Raumtemperatur auf das Benutzereinstellungsniveau zu bringen.

■ Hinweis zum GEBLÄSE-Betrieb

- Dieser Modus ist nur für das Gebläse gültig.

■ Hinweis zur Einstellung der Luftstromstärke

- Bei geringerer Luftstromstärke ist auch die Kühlwirkung (Heizwirkung) geringer.

Einstellen der Luftstromrichtung

Sie können die Luftstromrichtung einstellen, um einen erhöhten Komfort zu erhalten.

■ Zum Starten der Schwenkautomatik

Obere und untere Luftstromrichtung

Drücken Sie  .

- “” wird auf dem LCD angezeigt.
- Die Schwenkbewegung der Klappen (horizontale Flügel) beginnt.

Rechte und linke Luftstromrichtung

Drücken Sie  .

- “” wird auf dem LCD angezeigt.
- Die Schwenkbewegung der Lamellen (vertikale Flügel) beginnt.

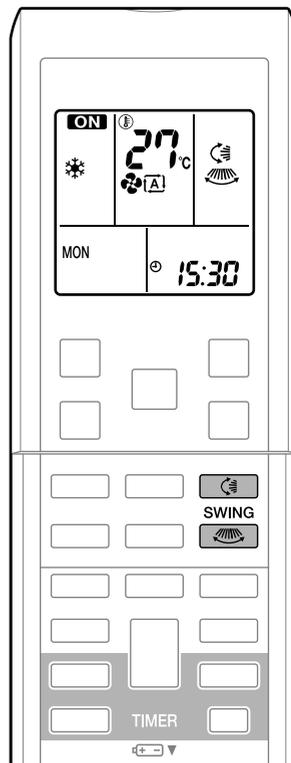
Die 3-D-Luftstromrichtung

Drücken Sie  und  .

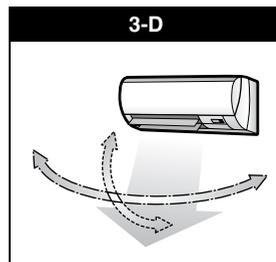
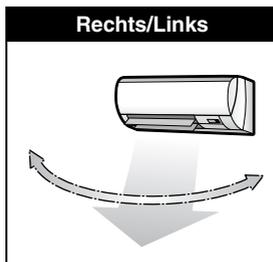
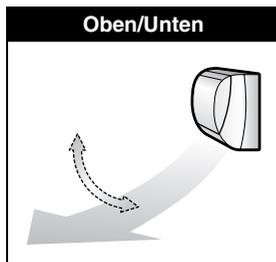
- “” und “” werden auf dem LCD angezeigt.
- Die Klappen und Lamellen bewegen sich abwechselnd.
- Um den 3-D-Luftstrom abzuschalten, drücken Sie

 oder  erneut.

Die Klappen oder Lamellen bleiben stehen.



- Die folgenden Abbildungen zeigen die jeweiligen Luftstromrichtungen.



■ Zum Einstellen der Klappen oder Lamellen auf die gewünschte Position

- Diese Funktion ist effektiv, während sich die Klappen oder Lamellen im Schwenkautomatikmodus befinden.

Drücken Sie  und , wenn die Klappen oder Lamellen die gewünschte Position erreicht haben.

- Beim 3-D-Luftstrom bewegen sich die Klappen und Lamellen abwechselnd.
- “” oder “” werden vom LCD ausgeblendet.

ACHTUNG

- Benutzen Sie immer die Fernbedienung, um den Winkel der Klappen und Lamellen einzustellen. Falls Sie versuchen, die Elemente während des Schwenkbetriebs gewaltsam von Hand zu bewegen, kann der Mechanismus beschädigt werden.
- Benutzen Sie stets die Fernbedienung zum Einstellen des Lamellenwinkels. Im Luftauslass dreht sich ein Gebläse mit hoher Drehzahl.

HINWEIS

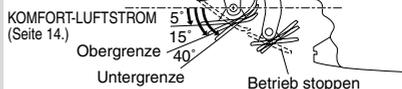
■ Hinweis zum Klappenwinkel

- Der Schwenkbereich der Klappen hängt vom Betrieb ab. (Siehe die Abbildung.)

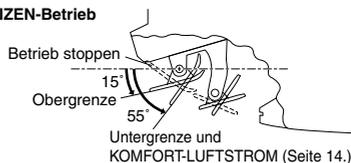
■ Hinweis zum 3-D-Luftstrom

- Bei Verwendung des 3-D-Luftstroms wird im ganzen Raum Kaltluft umgewälzt, die dazu neigt, sich am Boden des Raums anzusammeln, und Warmluft, die dazu neigt, sich an der Decke anzusammeln, um die Entstehung von kalten und warmen Bereichen zu verhüten.

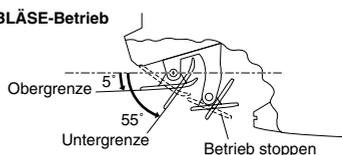
Im ENTFEUCHTEN- oder KÜHLEN-Betrieb



Im HEIZEN-Betrieb



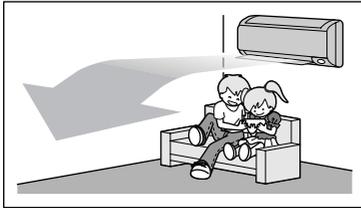
Im GEBLÄSE-Betrieb



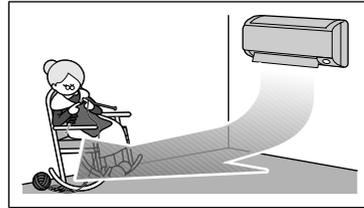
KOMFORT-LUFTSTROM-Betrieb und INTELLIGENTES AUGE-Betrieb

■ KOMFORT-LUFTSTROM-Betrieb

Der Luftstrom wird im KÜHLEN-Betrieb nach oben und im HEIZEN-Betrieb nach unten gelenkt, um eine angenehme Brise zu erzeugen, die nicht in direkten Kontakt mit Personen kommt.



KÜHLEN-Betrieb

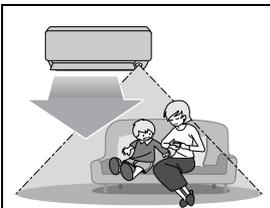


HEIZEN-Betrieb

■ INTELLIGENTES AUGE-Betrieb

Das "INTELLIGENTES AUGE" ist ein Infrarotsensor, der die Bewegung von Personen erkennt. Befindet sich länger als 20 Minuten keine Person im Raum, wechselt der Betrieb automatisch zum Energiesparbetrieb.

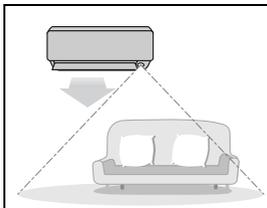
[Beispiel]



Wenn jemand im Raum ist

■ Normalbetrieb

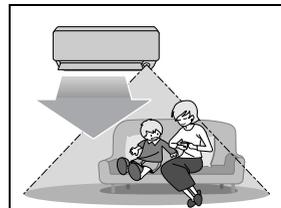
- Die Klimaanlage befindet sich im normalen Betrieb, während der Sensor die Bewegung von Personen erkennt.
- Die INTELLIGENTES AUGE-Lampe leuchtet auf.



Wenn niemand im Raum ist

■ Der Energiesparbetrieb beginnt 20 Minuten später.

- Die Solltemperatur wird in $\pm 2^{\circ}\text{C}$ -Schritten verändert.
- Die INTELLIGENTES AUGE-Lampe erlischt.



Wenn jemand wieder den Raum betritt

■ Zurück zum Normalbetrieb.

- Die Klimaanlage wird in den normalen Betrieb zurückversetzt, wenn der Sensor wieder die Bewegung von Personen erkennt.
- Die INTELLIGENTES AUGE-Lampe leuchtet erneut auf.

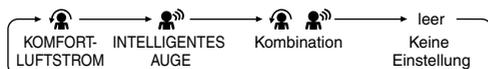
■ Zum Kombinieren von KOMFORT-LUFTSTROM-Betrieb und INTELLIGENTES AUGE-Betrieb

Die Klimaanlage kann auf den Betrieb mit den kombinierten Betriebsarten KOMFORT-LUFTSTROM und INTELLIGENTES AUGE umschalten.

■ Zum Starten des Betriebs

Drücken Sie , und wählen Sie den gewünschten Modus.

- Bei jedem Drücken von  wird eine andere Einstellungsoption auf dem LCD angezeigt.
- Durch die Wahl von “” unter den folgenden Symbolen wird die Klimaanlage in den KOMFORT-LUFTSTROM-Betrieb in Kombination mit dem INTELLIGENTES AUGEN-Betrieb versetzt.

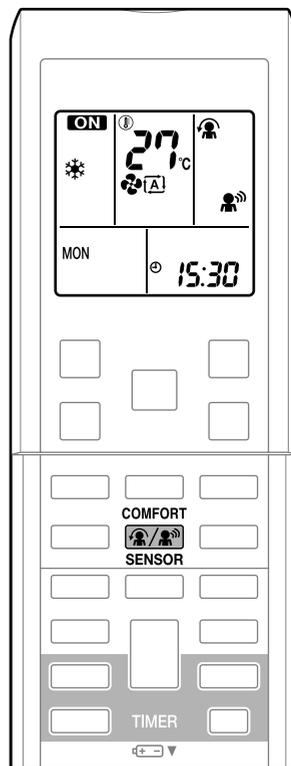


- Wenn die Klappen (horizontale Flügel) schwingen, wird ihre Bewegung durch den obigen Vorgang gestoppt.
- Die INTELLIGENTES AUGEN-Lampe leuchtet auf.
- Die Lampe leuchtet, solange Personenbewegungen erkannt werden.



■ Zum Abbrechen des Betriebs

Drücken Sie , und wählen Sie “leer” auf dem LCD.



Der INTELLIGENTES AUGEN-Betrieb ist praktisch, um Energie zu sparen

■ Energiesparbetrieb

- Wenn 20 Minuten lang keine Person im Raum erkannt wird, beginnt der Energiesparbetrieb.
- Dieser Betrieb ändert die Temperatur um -2°C im HEIZEN- / $+2^{\circ}\text{C}$ im KÜHLEN- / $+2^{\circ}\text{C}$ im ENTFEUCHTEN-Betrieb ab der Solltemperatur.
- Dieser Betrieb verringert die Luftstromstärke nur im GEBLÄSE-Betrieb geringfügig.

KOMFORT-LUFTSTROM- und INTELLIGENTES AUGE-Betrieb

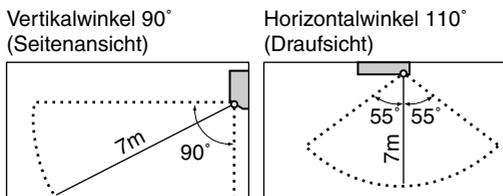
HINWEIS

■ Hinweise zu KOMFORT-LUFTSTROM-Betrieb

- Die Klappenposition ändert sich, um zu verhindern, dass der Luftstrom direkt auf Personen im Raum gerichtet wird.
- HOCHLEISTUNG-Betrieb und KOMFORT-LUFTSTROM-Betrieb können nicht gleichzeitig benutzt werden.
Die Funktion, deren Taste zuletzt gedrückt wurde, hat immer Vorrang.
- Die Luftstromstärke wird auf AUTOMATIK eingestellt. Bei Wahl der oberen und unteren Luftstromrichtung wird der KOMFORT-LUFTSTROM-Betrieb aufgehoben.

■ Hinweise zum INTELLIGENTES AUGE-Betrieb

- Der Anwendungsbereich ist wie folgt.



- Bewegte Objekte in mehr als 7m Entfernung werden vom Sensor eventuell nicht erfasst. (Überprüfen Sie den Anwendungsbereich)
- Die Sensorerkennungsempfindlichkeit ändert sich je nach der Lage des Innengeräts, der Geschwindigkeit, mit der Personen sich bewegen, dem Temperaturbereich usw.
- Der Sensor erkennt fälschlicherweise auch Haustiere, Sonnenlicht, flatternde Vorhänge und von Spiegeln reflektiertes Licht als Passanten.
- Der INTELLIGENTES AUGE-Betrieb wird während des HOCHLEISTUNG-Betriebs nicht aktiviert.
- Der NACHTEINSTELLUNG-Modus (Seite 20) schaltet sich bei Verwendung des Betriebs INTELLIGENTES AUGE nicht ein.

■ Hinweis zur Kombination von KOMFORT-LUFTSTROM-Betrieb und INTELLIGENTES AUGE-Betrieb

- Die Luftstromstärke wird auf AUTOMATIK eingestellt. Bei Wahl der oberen und unteren Luftstromrichtung wird der KOMFORT-LUFTSTROM-Betrieb aufgehoben.
Die Funktion, deren Taste zuletzt gedrückt wurde, hat immer Vorrang.

⚠ ACHTUNG

- Stellen Sie keine großen Objekte in der Nähe des Sensors ab.
Halten Sie außerdem Heizkörper oder Luftbefeuchter außerhalb des Erfassungsbereichs des Sensors. Dieser Sensor kann unerwünschte Objekte erkennen.
- Vermeiden Sie Anstoßen oder heftiges Drücken des Sensors für INTELLIGENTES AUGE.
Dies kann zu einer Beschädigung und Funktionsstörung führen.

HOCHLEISTUNG-Betrieb

Der HOCHLEISTUNG-Betrieb sorgt für eine rasche Maximierung der Kühlwirkung (Heizwirkung) in jedem Betriebsmodus. Sie können die maximale Kapazität erhalten.

■ Zum Starten des HOCHLEISTUNG-Betriebs

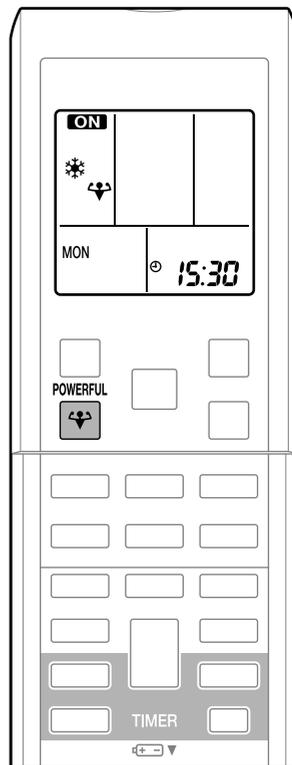
1. Drücken Sie .

- Der HOCHLEISTUNG-Betrieb endet nach 20 Minuten. Dann arbeitet das System automatisch wieder mit den vorherigen Einstellungen, die vor dem HOCHLEISTUNG-Betrieb verwendet wurden.
- “” wird auf dem LCD angezeigt.

■ Zum Abbrechen des HOCHLEISTUNG-Betriebs

2. Drücken Sie erneut.

- “” wird vom LCD ausgeblendet.



HINWEIS

■ Hinweise zum HOCHLEISTUNG-Betrieb

- Bei Verwendung des HOCHLEISTUNG-Betriebs sind manche Funktionen nicht verfügbar.
- Der HOCHLEISTUNG-Betrieb kann nicht zusammen mit dem ECONO-, KOMFORT-LUFTSTROM- oder AUSSENGERÄT-FLÜSTER-Betrieb verwendet werden. Die Funktion, deren Taste zuletzt gedrückt wurde, hat immer Vorrang.
- Der HOCHLEISTUNG-Betrieb kann nur während des Betriebs des Gerätes aktiviert werden.
- Der HOCHLEISTUNG-Betrieb bewirkt keine Zunahme der Klimaanlagekapazität, wenn die Klimaanlage bereits mit maximaler demonstrierter Kapazität in Betrieb ist.
- **Im KÜHLEN- und HEIZEN-Betrieb**
Um die Kühlwirkung (Heizwirkung) zu maximieren, muss die Kapazität des Außengeräts erhöht und die Luftstromstärke auf die Maximaleinstellung fixiert werden. Die Temperatur- und Luftstromeinstellungen sind nicht veränderbar.
- **Im ENTFEUCHTEN-Betrieb**
Die Temperatureinstellung wird um 2,5°C gesenkt, und die Luftstromstärke wird geringfügig erhöht.
- **Im GEBLÄSE-Betrieb**
Die Luftstromstärke wird auf die Maximaleinstellung fixiert.
- **Im AUTOMATIK-Betrieb**
Um die Kühlwirkung (Heizwirkung) zu maximieren, muss die Kapazität des Außengeräts erhöht und die Luftstromstärke auf die Maximaleinstellung fixiert werden.
- **Bei Verwendung der Prioritätsraum-Einstellung**
Siehe Hinweis für Multisystem. (Seite 30.)

AUSSENGERÄT-FLÜSTER-Betrieb

Im AUSSENGERÄT-FLÜSTER-Betrieb wird der Geräuschpegel des Außengeräts gesenkt, indem die Frequenz und Gebläsedrehzahl am Außengerät geändert werden. Diese Funktion ist während der Nacht zweckmäßig.

■ Zum Starten des AUSSENGERÄT-FLÜSTER-Betriebs

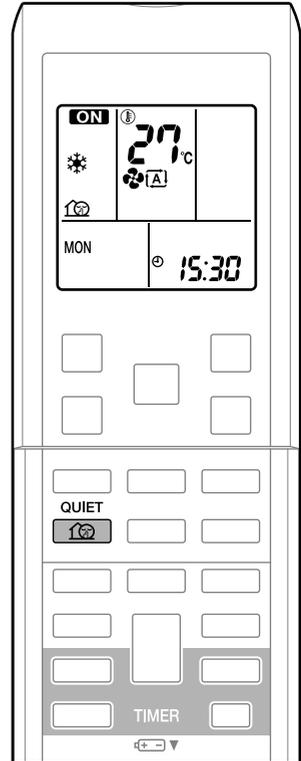
1. Drücken Sie  .

- “” wird auf dem LCD angezeigt.

■ Zum Aufheben des AUSSENGERÄT-FLÜSTER-Betriebs

2. Drücken Sie  erneut.

- “” wird vom LCD ausgeblendet.



HINWEIS

■ Hinweise zum AUSSENGERÄT-FLÜSTER-Betrieb

- Bei Verwendung eines Multisystems ist diese Funktion nur wirksam, wenn der AUSSENGERÄT-FLÜSTER-Betrieb an allen angeschlossenen Innengeräten eingestellt ist. Lesen Sie jedoch bei Verwendung der Prioritätsraum-Einstellung den Abschnitt Hinweis für Multisystem durch. (Seite 30.)
- Diese Funktion ist im KÜHLEN-, HEIZEN- und AUTOMATIK-Betrieb verfügbar. (Sie ist nicht im GEBLÄSE- und ENTFEUCHTEN-Betrieb verfügbar.)
- HOCHLEISTUNG-Betrieb und AUSSENGERÄT-FLÜSTER-Betrieb können nicht gleichzeitig benutzt werden.
Die Funktion, deren Taste zuletzt gedrückt wurde, hat immer Vorrang.
- Selbst wenn der Betrieb während der Benutzung des AUSSENGERÄT-FLÜSTER-Betriebs mit der Fernbedienung oder dem EIN/AUS-Schalter des Hauptgeräts gestoppt wird, wird “” auf dem Display der Fernbedienung weiter angezeigt.
- Der AUSSENGERÄT-FLÜSTER-Betrieb bewirkt keine Abnahme der Frequenz oder der Gebläsedrehzahl, wenn Frequenz und Gebläsedrehzahl bereits tief genug abgesenkt worden sind.

ECONO-Betrieb

Der ECONO-Betrieb ist eine Funktion, die effizienten Betrieb durch Begrenzung des maximalen Stromverbrauchswertes ermöglicht.

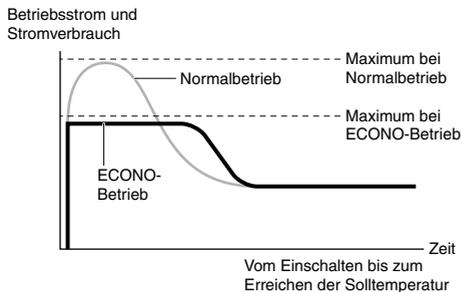
Diese Funktion ist nützlich für Fälle, in denen es darauf ankommt, dass keine Sicherung ausgelöst wird, wenn das Produkt zusammen mit anderen Geräten in Betrieb ist.

■ Zum Starten des ECONO-Betriebs

1. Drücken Sie  .
 - “” wird auf dem LCD angezeigt.

■ Zum Abbrechen des ECONO-Betriebs

2. Drücken Sie  erneut.
 - “” wird vom LCD ausgeblendet.

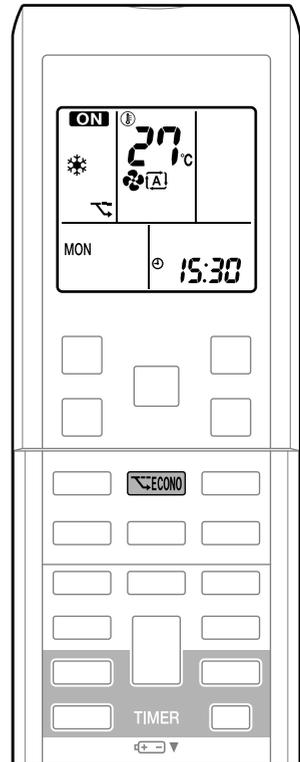


- Dieses Diagramm dient lediglich der Veranschaulichung.
- * Der maximale Betriebsstrom und Stromverbrauch der Klimaanlage im ECONO-Betrieb hängen vom angeschlossenen Außengerät ab.

HINWEIS

■ Hinweise zum ECONO-Betrieb

- Der ECONO-Betrieb kann nur während des Betriebs des Gerätes aktiviert werden.
- Der ECONO-Betrieb ist eine Funktion, die effizienten Betrieb durch Begrenzung des Stromverbrauchs des Außengeräts (Betriebsfrequenz) ermöglicht.
- Der ECONO-Betrieb ist im AUTOMATIK-, KÜHLEN-, ENTFEUCHTEN- und HEIZEN-Betrieb wirksam.
- HOCHLEISTUNG-Betrieb und ECONO-Betrieb können nicht gleichzeitig verwendet werden. Die Funktion, deren Taste zuletzt gedrückt wurde, hat immer Vorrang.
- Wenn der Stromverbrauchswert bereits niedrig ist, senkt der ECONO-Betrieb den Stromverbrauch nicht weiter.



AUS-TIMER-Betrieb

Timer-Funktionen sind nützlich, um die Klimaanlage während der Nacht oder am Morgen automatisch ein- oder auszuschalten. AUS-TIMER und EIN-TIMER können auch kombiniert verwendet werden.

■ Zur Benutzung des AUS-TIMER-Betriebs

- Prüfen Sie, ob die Uhr korrekt eingestellt ist.
Stellen Sie anderenfalls die Uhr auf die aktuelle Zeit ein. (Seite 8.)

1. Drücken Sie **OFF** .

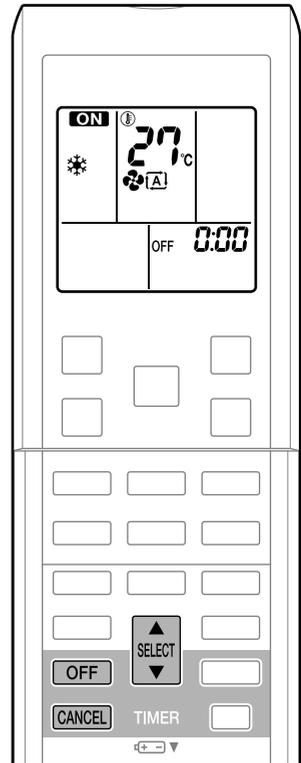
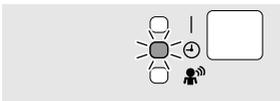
- “OFF” und die eingestellte Zeit werden auf dem LCD angezeigt.
- “0:00” wird auf dem LCD angezeigt.
- “OFF” blinkt.

2. Drücken Sie **SELECT** , bis die Zeiteinstellung den gewünschten Punkt erreicht.

- Mit jedem Drücken der Tasten wird die Zeiteinstellung um 10 Minuten erhöht oder erniedrigt. Durch Gedrückthalten der Tasten wird die Einstellung schnell geändert.

3. Drücken Sie **OFF** erneut.

- Die Lampe TIMER leuchtet auf.



■ Zum Aufheben des AUS-TIMER-Betriebs

4. Drücken Sie **CANCEL** .

- “OFF” und die eingestellte Zeit verschwinden vom LCD.
- “☀” und der Wochentag werden auf dem LCD angezeigt.
- Die Lampe TIMER erlischt.

HINWEIS

■ Hinweise zum TIMER-Betrieb

- Wenn TIMER eingestellt ist, wird die aktuelle Zeit nicht angezeigt.
- Wenn der EIN/AUS-TIMER einmal eingestellt worden ist, bleibt die Zeiteinstellung gespeichert. Der Speicher wird gelöscht, wenn die Batterien der Fernbedienung ausgetauscht werden.
- Wenn das Gerät über den EIN/AUS-TIMER betrieben wird, kann die tatsächliche Betriebsdauer von der durch den Benutzer eingegebenen Zeit abweichen. (Maximal ca. 10 Minuten)

■ Nachteinstellungsmodus

Wenn der AUS-TIMER eingestellt ist, stellt die Klimaanlage automatisch die Temperatureinstellung ein (0,5°C höher bei KÜHLEN, 2,0°C tiefer bei HEIZEN), um übermäßiges Kühlen (Heizen) für Ihren angenehmen Schlaf zu verhindern.

EIN-TIMER-Betrieb

■ Zur Benutzung des EIN-TIMER-Betriebs

- Prüfen Sie, ob die Uhr korrekt eingestellt ist. Stellen Sie anderenfalls die Uhr auf die aktuelle Zeit ein. (Seite 8.)

1. Drücken Sie **ON** .

- “ON” und die eingestellte Zeit werden auf dem LCD angezeigt.
- “6:00” wird auf dem LCD angezeigt.
- “ON” blinkt.

2. Drücken Sie **SELECT** , bis die Zeiteinstellung den gewünschten Punkt erreicht.

- Mit jedem Drücken der Tasten wird die Zeiteinstellung um 10 Minuten erhöht oder erniedrigt. Durch Gedrückthalten der Tasten wird die Einstellung schnell geändert.

3. Drücken Sie **ON** erneut.

- Die Lampe TIMER leuchtet auf.



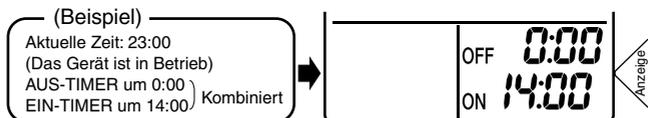
■ Zur Aufhebung des EIN-TIMER-Betriebs

4. Drücken Sie **CANCEL** .

- “ON” und die eingestellte Zeit verschwinden vom LCD.
- “⌚” und der Wochentag werden auf dem LCD angezeigt.
- Die Lampe TIMER erlischt.

■ Zum Kombinieren von EIN-TIMER und AUS-TIMER

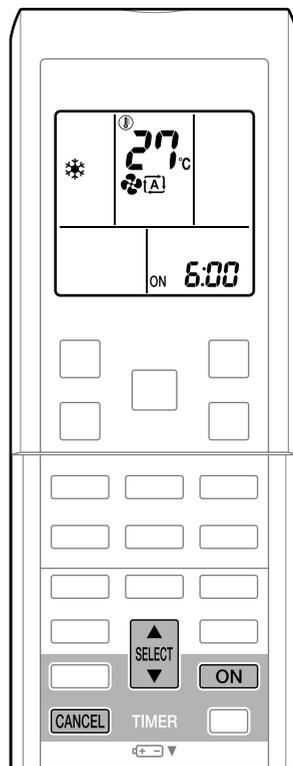
- Ein Beispiel der Kombination der 2 Timer ist unten angegeben.



HINWEIS

■ Stellen Sie in den folgenden Fällen den Timer erneut ein.

- Nachdem ein Leistungsschalter ausgeschaltet worden ist.
- Nach einem Stromausfall.
- Nach dem Auswechseln der Batterien in der Fernbedienung.



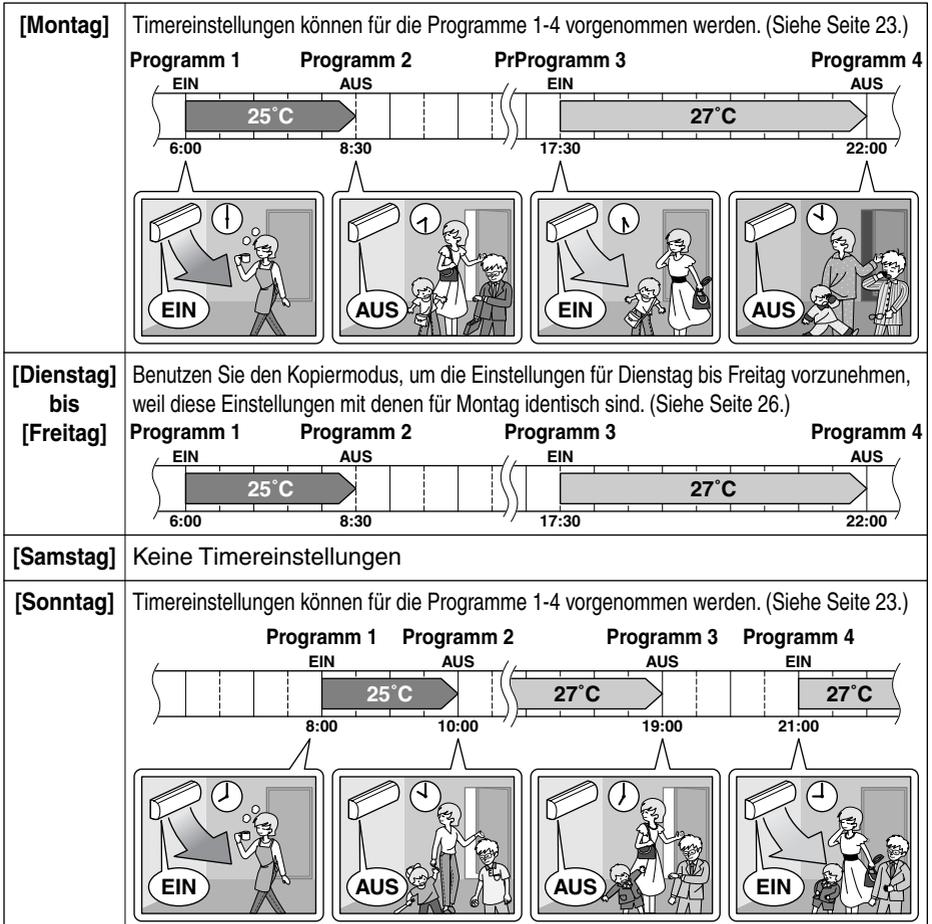
WOCHENTIMER-Betrieb

Bis zu 4 Timereinstellungen können für jeden Wochentag gespeichert werden. Es ist praktisch, wenn der WOCHENTIMER auf die Lebensgewohnheiten der Familie eingestellt wird.

■ Gebrauch des WOCHENTIMER in den folgenden Fällen

Das folgende Beispiel zeigt mögliche WOCHENTIMER-Einstellungen.

Beispiel: Die gleichen Timer-Einstellungen werden für die Wochentage von Montag bis Freitag verwendet, während für das Wochenende andere Einstellungen verwendet werden.

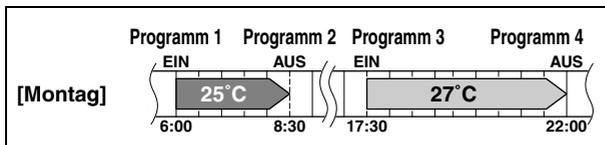


- Bis zu 4 Reservierungen pro Tag und 28 Reservierungen pro Woche können im WOCHENTIMER festgelegt werden. Der effektive Gebrauch des Kopiermodus gewährleistet die bequeme Durchführung von Reservierungen.
- So ermöglicht beispielsweise der Gebrauch der Einstellungen EIN-EIN-EIN-EIN, den Betriebsmodus zu planen und Temperaturänderungen festzulegen. Darüber hinaus kann durch Verwendung der Einstellungen AUS-AUS-AUS-AUS nur die Ausschaltzeit für jeden Tag festgelegt werden. Dadurch wird die Klimaanlage automatisch ausgeschaltet, falls der Benutzer vergisst, sie auszuschalten.

■ Zur Benutzung des WOCHENTIMER-Betriebs

Einstellmodus

- Stellen Sie sicher, dass Wochentag und Uhrzeit eingestellt sind. Stellen Sie anderenfalls den Wochentag und die Uhrzeit ein. (Seite 8.)



1. Drücken Sie .

- Der Wochentag und die Reservierungsnummer des aktuellen Tages werden angezeigt.
- 1 bis 4 Einstellungen können pro Tag vorgenommen werden.

2. Drücken Sie , um den gewünschten Wochentag und die Reservierungsnummer auszuwählen.

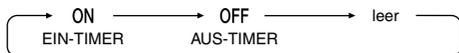
- Durch Drücken von  werden Reservierungsnummer und Wochentag geändert.

3. Drücken Sie .

- Der Wochentag und die Reservierungsnummer werden eingestellt.
- "WEEKLY" und "ON" blinken.

4. Drücken Sie , um den gewünschten Modus zu wählen.

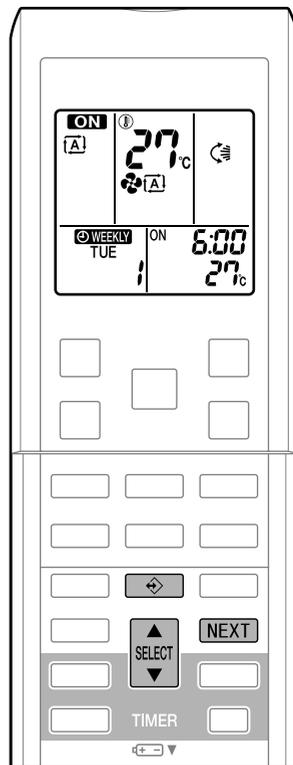
- Durch Drücken von  werden die Einstellungen von "ON" oder "OFF" der Reihe nach geändert.



- Falls die Reservierung bereits eingestellt worden ist, wird sie durch die Wahl von "leer" gelöscht.
- Gehen Sie zu Schritt 9, wenn "leer" gewählt wird.

5. Drücken Sie .

- Der EIN/AUS-TIMER-Modus wird eingestellt.
- "WEEKLY" und die Zeit blinken.



WOCHENTIMER-Betrieb

6. Drücken Sie , um die gewünschte Zeit zu wählen.

- Die Zeit kann zwischen 0:00 und 23:50 in 10-Minuten-Intervallen eingestellt werden.
- Um zur Einstellung des EIN/AUS-TIMER-Modus zurückzukehren, drücken Sie  .
- Gehen Sie zu Schritt 9 bei Einstellung des Ausschalttimers.

7. Drücken Sie .

- Die Zeit wird eingestellt.
- “ WEEKLY” und die Temperatur blinken.

8. Drücken Sie , um die gewünschte Temperatur zu wählen.

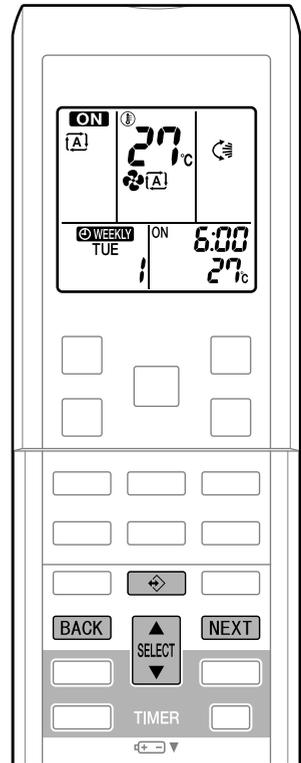
- Die Temperatur kann zwischen 10°C und 32°C eingestellt werden.
Kühlen: Das Gerät arbeitet bei 18°C, selbst wenn es auf 10 bis 17°C eingestellt ist.
Heizen: Das Gerät arbeitet bei 30°C, selbst wenn es auf 31 bis 32°C eingestellt ist.
- Um zur Zeiteinstellung zurückzukehren, drücken Sie  .
- Die Solltemperatur wird nur angezeigt, wenn die Moduseinstellung aktiviert ist.

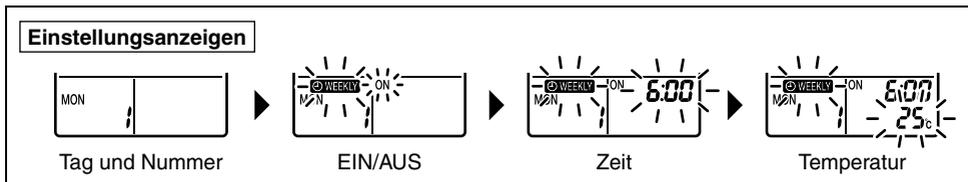
9. Drücken Sie .

- Die Temperatur wird festgelegt, und die nächste Reservierungseinstellung wird angefahren.
- Um weitere Einstellungen durchzuführen, wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 4.

10. Drücken Sie , um die Einstellung abzuschließen.

- Richten Sie die Fernbedienung auf das Innengerät, und prüfen Sie, ob der Empfangston ertönt und die BETRIEB-Lampe blinkt.
- “ WEEKLY” wird auf dem LCD angezeigt, und der WOCHENTIMER-Betrieb wird aktiviert.
- Die Lampe TIMER leuchtet auf.
- Eine vorgenommene Reservierung kann leicht kopiert werden, um dieselben Einstellungen für einen anderen Wochentag zu benutzen.
Siehe Kopiermodus. (Seite 26.)





HINWEIS

■ Hinweise zum WOCHENTIMER-Betrieb

- Vergessen Sie nicht, zuerst die Uhr an der Fernbedienung einzustellen.
- Wochentag, EIN/AUS-TIMER-Modus, Uhrzeit und Solltemperatur (nur für EIN-TIMER-Modus) können mit dem WOCHENTIMER eingestellt werden. Die anderen Einstellungen für EIN-TIMER basieren auf den Einstellungen unmittelbar vor dem Betrieb.
- WOCHENTIMER und EIN/AUS-TIMER können nicht gleichzeitig benutzt werden. Der EIN/AUS-TIMER-Betrieb hat Vorrang, falls er bei noch aktivem WOCHENTIMER eingestellt wird.

Der WOCHENTIMER wird in den Bereitschaftszustand versetzt, und "🕒 WEEKLY" wird vom LCD ausgeblendet.

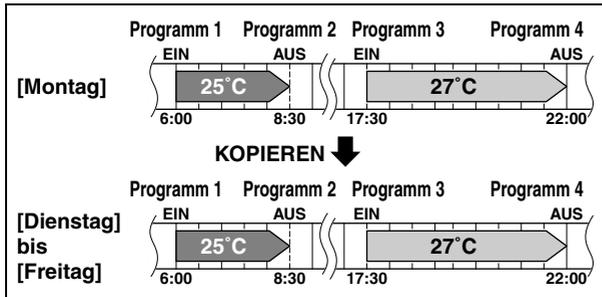
Wenn der EIN/AUS-TIMER abgelaufen ist, wird der WOCHENTIMER automatisch aktiv.

- Nur die mit dem Wochentimer eingestellte Uhrzeit und Solltemperatur werden mit  gesendet.
Stellen Sie den Wochentimer erst ein, nachdem Sie zuvor den Betriebsmodus, die Gebläsestärke und die Gebläserichtung eingestellt haben.
- Durch Ausschalten des Leistungsschalters, Stromausfall und andere ähnliche Ereignisse wird der Betrieb der internen Uhr des Innengeräts ungenau. Stellen Sie die Uhr neu ein. (Seite 8.)
- **BACK** kann nur zur Einstellung von Zeit und Temperatur verwendet werden. Sie kann nicht verwendet werden, um zur Reservierungsnummer zurückzugehen.

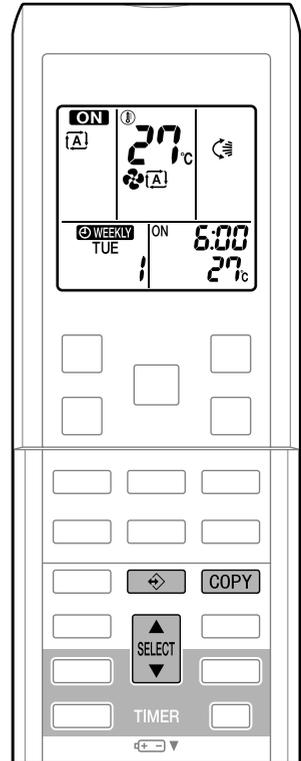
WOCHENTIMER-Betrieb

Kopiermodus

- Eine vorgenommene Reservierung kann für einen anderen Wochentag kopiert werden. Die gesamte Reservierung des ausgewählten Wochentags wird kopiert.



1. Drücken Sie .
2. Drücken Sie , um den zu kopierenden Wochentag zu bestätigen.
3. Drücken Sie , um den Kopiermodus zu aktivieren.
 - Die gesamte Reservierung des ausgewählten Wochentags wird kopiert.
4. Drücken Sie , um den Ziel-Wochentag einzustellen.

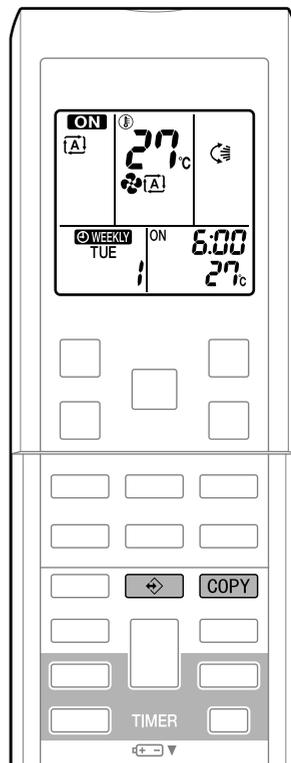


5. Drücken Sie **COPY** .

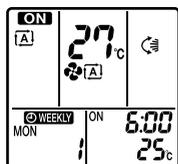
- Die Reservierung wird zum ausgewählten Wochentag kopiert. Die gesamte Reservierung des ausgewählten Wochentags wird kopiert.
- Um das Kopieren der Einstellungen zu anderen Wochentagen fortzusetzen, wiederholen Sie Schritt 4 und Schritt 5.

6. Drücken Sie , um die Einstellung abzuschließen.

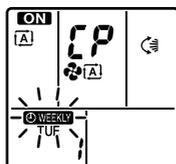
- “**WEEKLY**” wird auf dem LCD angezeigt, und der WOCHENTIMER-Betrieb wird aktiviert.



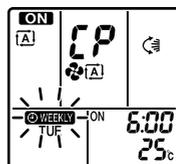
Einstellungsanzeigen



Bestätigung



Kopieren



Einfügen



Normal

HINWEIS

■ Hinweis zum KOPIERMODUS

- Die gesamte Reservierung des Quellen-Wochentags wird im Kopiermodus kopiert. Falls Sie nach dem Kopieren des Inhalts wöchentlicher Reservierungen eine Reservierungsänderung für einen einzelnen Wochentag vornehmen möchten, drücken Sie



, und ändern Sie die Einstellungen in den Schritten von Einstellmodus. (Seite 23.)

WOCHENTIMER-Betrieb

■ Bestätigen einer Reservierung

- Die Reservierung kann bestätigt werden.

1. Drücken Sie .

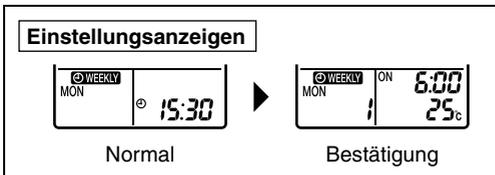
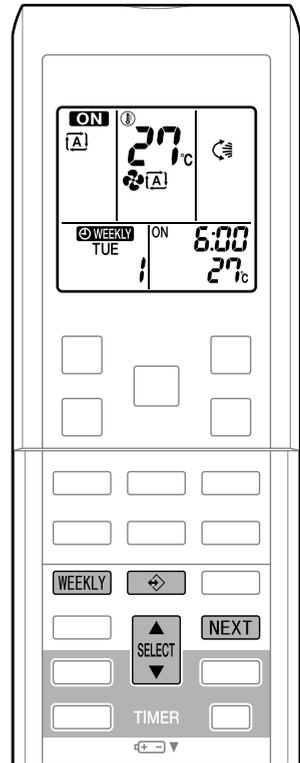
- Der Wochentag und die Reservierungsnummer des aktuellen Tages werden angezeigt.

2. Drücken Sie , um den zu bestätigenden Wochentag und die Reservierungsnummer auszuwählen.

- Durch Drücken von  werden die Reservierungsdetails angezeigt.
- Um die bestätigten Reservierungseinstellungen zu ändern, wählen Sie die Reservierungsnummer, und drücken Sie  .
Der Modus wird auf den Einstellmodus umgeschaltet. Gehen Sie zu Einstellmodus Schritt 4. (Seite 23.)

3. Drücken Sie , um den Bestätigungsmodus zu beenden.

- “ WEEKLY” wird auf dem LCD angezeigt, und der WOCHENTIMER-Betrieb wird aktiviert.
- Die Lampe TIMER leuchtet auf.



■ Zum Deaktivieren des WOCHENTIMER-Betriebs

4. Drücken Sie , während “ WEEKLY” auf dem LCD angezeigt wird.

- “ WEEKLY” wird vom LCD ausgeblendet.
- Die Lampe TIMER erlischt.
- Um den WOCHENTIMER-Betrieb neu zu aktivieren, drücken Sie  erneut.
- Wird eine mit  deaktivierte Reservierung wieder aktiviert, wird der letzte Reservierungsmodus verwendet.

■ Zum Löschen von Reservierungen

Individuelle Reservierung

- Siehe Einstellmodus. (Seite 23.)
Wenn Sie den gewünschten Modus bei Schritt 4 im Einstellmodus wählen, wählen Sie "leer". Die Reservierung wird gelöscht.

Reservierungen für jeden Wochentag

- Diese Funktion kann zum Löschen der Reservierungen für jeden Wochentag verwendet werden.

5. Drücken Sie  .

6. Wählen Sie den zu löschenden Wochentag

mit  aus.

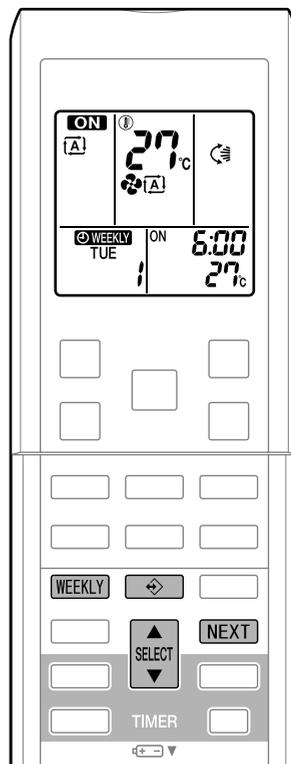
7. Halten Sie  für 5 Sekunden gedrückt.

- Die Reservierung des ausgewählten Wochentags wird gelöscht.

Alle Reservierungen

8. Halten Sie  während der Normalanzeige für 5 Sekunden gedrückt.

- Richten Sie die Fernbedienung auf das Hauptgerät, und prüfen Sie, ob der Empfangston ertönt.
- Dieser Vorgang ist unwirksam, während der WOCHENTIMER eingestellt wird.
- Alle Reservierungen werden gelöscht.



Hinweis für Multisystem

Dieses System besteht aus einem Außengerät, das mit mehreren Innengeräten verbunden ist.

■ Wählen des Betriebsmodus

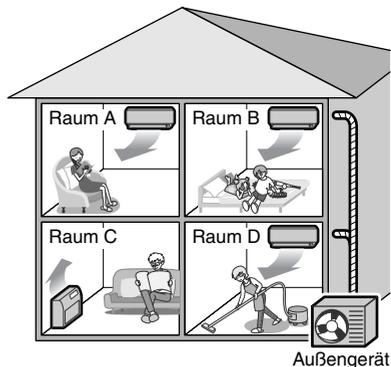
1. Wenn die Prioritätsraum-Einstellung vorhanden, aber inaktiv ist, oder wenn sie nicht vorhanden ist.

Wenn mehr als 1 Innengerät in Betrieb ist, erhält das zuerst eingeschaltete Gerät die Priorität.

Stellen Sie in diesem Fall die später eingeschalteten Geräte auf den gleichen Betriebsmodus wie das erste Gerät ein.

Anderenfalls werden sie in den Bereitschaftszustand

versetzt, und die BETRIEB-Lampe blinkt: Dies ist kein Anzeichen für eine Funktionsstörung.



Außengerät

HINWEIS

■ Hinweise zum Betriebsmodus für Multisystem

- Die Betriebsarten KÜHLEN, ENTFEUCHTEN und GEBLÄSE können gleichzeitig benutzt werden.
- Der AUTOMATIK-Betrieb wählt automatisch den KÜHLEN- oder HEIZEN-Betrieb auf der Basis der Raumtemperatur.

Daher ist der AUTOMATIK-Betrieb verfügbar, wenn derselbe Betriebsmodus wie der des Raums mit dem zuerst eingeschalteten Gerät gewählt wird.

⚠ ACHTUNG

- Normalerweise erhält der Betriebsmodus im Raum, in dem das Gerät zuerst eingeschaltet wurde, die Priorität. Aber beachten Sie bitte, dass die folgenden Situationen Ausnahmen sind.

Wenn der Betriebsmodus des ersten Raums GEBLÄSE-Betrieb ist, dann erhält der HEIZEN-Betrieb durch anschließende Benutzung des HEIZEN-Betriebs in einem der Räume den Vorrang. In dieser Situation wird die im GEBLÄSE-Betrieb laufende Klimaanlage in den Bereitschaftszustand versetzt, und die Betriebslampe blinkt.

2. Wenn die Prioritätsraum-Einstellung aktiv ist.

Siehe "Prioritätsraum-Einstellung" auf der nächsten Seite.

■ NACHTFLÜSTER-Modus (nur für KÜHLEN-Betrieb verfügbar)

Der NACHTFLÜSTER-Modus bedarf einer anfänglichen Programmierung während der Installation. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder Vertreter um Hilfe.

Der NACHTFLÜSTER-Modus reduziert das Betriebsgeräusch des Außengeräts während der Nachtstunden, um eine Belästigung der Nachbarn zu vermeiden.

- Der NACHTFLÜSTER-Modus wird aktiviert, wenn die Temperatur 5°C oder mehr unter die am betreffenden Tag aufgezeichnete Höchsttemperatur sinkt. Daher wird diese Funktion nicht aktiviert, wenn der Temperaturunterschied weniger als 5°C beträgt.
- Der NACHTFLÜSTER-Modus reduziert die Kühlleistung (Heizleistung) des Geräts geringfügig.

■ AUSSENGERÄT-FLÜSTER-Betrieb (Seite 18.)

1. Wenn die Prioritätsraum-Einstellung vorhanden, aber inaktiv ist, oder wenn sie nicht vorhanden ist.

Wenn Sie die Funktion des AUSSENGERÄT-FLÜSTER-Betriebs mit dem Multisystem verwenden wollen, stellen Sie alle Innengeräte mit ihren Fernbedienungen auf AUSSENGERÄT-FLÜSTER-Betrieb ein.

Wenn Sie den AUSSENGERÄT-FLÜSTER-Betrieb aufheben wollen, nehmen Sie die Aufhebung an einem der laufenden Innengeräte mit dessen Fernbedienung vor. Die Anzeige des AUSSENGERÄT-FLÜSTER-Betriebs bleibt jedoch auf den Fernbedienungen für die übrigen Räume bestehen.

Wir empfehlen, die Aufhebung in allen Räumen mit deren Fernbedienungen vorzunehmen.

2. Wenn die Prioritätsraum-Einstellung aktiv ist.

Siehe "Prioritätsraum-Einstellung".

■ Verriegelung des KÜHLEN/HEIZEN-Modus (nur für Wärmepumpenmodelle verfügbar)

Die Verriegelung des KÜHLEN/HEIZEN-Modus bedarf einer anfänglichen Programmierung während der Installation. Bitte wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler um Hilfe. Die Verriegelung des KÜHLEN/HEIZEN-Modus versetzt das Gerät zwangsweise in den KÜHLEN- oder HEIZEN-Betrieb. Diese Funktion ist zweckmäßig, wenn Sie alle an das Multisystem angeschlossenen Innengeräte auf denselben Betriebsmodus einstellen wollen.

HINWEIS

- Die Verriegelung des KÜHLEN/HEIZEN-Modus kann nicht zusammen mit der Prioritätsraum-Einstellung aktiviert werden.

■ Prioritätsraum-Einstellung

Die Prioritätsraum-Einstellung erfordert eine anfängliche Programmierung während der Installation. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder Vertreter um Hilfe. Der als Prioritätsraum bestimmte Raum erhält den Vorrang in den folgenden Situationen:

1. Betriebsmoduspriorität.

Da der Betriebsmodus des Prioritätsraums den Vorrang erhält, kann der Benutzer einen anderen Betriebsmodus von anderen Räumen wählen.

- * Raum A ist der Prioritätsraum in den Beispielen.

(Beispiel)

Wenn der KÜHLEN-Betrieb in Raum A gewählt wird, während die folgenden Modi in Raum B, C und D verwendet werden:

Betriebsmodus in Raum B, C und D	Status von Raum B, C und D, wenn sich das Gerät in Raum A im KÜHLEN-Betrieb
KÜHLEN oder ENTFEUCHTEN oder GEBLÄSE	Beibehaltung des aktuellen Betriebsmodus
HEIZEN	Das Gerät wird in den Bereitschaftsmodus versetzt. Der Betrieb wird fortgesetzt, wenn der Betrieb des Geräts in Raum A gestoppt wird.
AUTOMATIK	Wird das Gerät auf den KÜHLEN-Betrieb eingestellt, läuft der Betrieb weiter. Bei Einstellung auf den HEIZEN-Betrieb erfolgt Umschaltung auf den Bereitschaftsmodus. Der Betrieb wird fortgesetzt, wenn der Betrieb des Geräts in Raum A gestoppt wird.

2. Priorität bei Verwendung des HOCHLEISTUNG-Betriebs.

- * Raum A ist der Prioritätsraum in den Beispielen.

(Beispiel)

Die Innengeräte in den Räumen A, B, C und D sind alle in Betrieb. Wird das Gerät in Raum A in den HOCHLEISTUNG-Betrieb versetzt, konzentriert sich die Betriebskapazität auf Raum A. In einem solchen Fall kann die Kühleffizienz (Heizeffizienz) der Geräte in den Räumen B, C und D geringfügig reduziert werden.

3. Priorität bei Verwendung des AUSSENGERÄT-FLÜSTER-Betriebs.

- * Raum A ist der Prioritätsraum in den Beispielen.

(Beispiel)

Durch bloßes Einstellen des Geräts in Raum A auf FLÜSTER-Betrieb startet die Klimaanlage den AUSSENGERÄT-FLÜSTER-Betrieb. Sie müssen nicht alle laufenden Innengeräte auf FLÜSTER-Betrieb einstellen.

Pflege und Reinigung

⚠ ACHTUNG Halten Sie vor jeder Reinigung den Betrieb an, und schalten Sie den Leistungsschalter aus.

Geräte

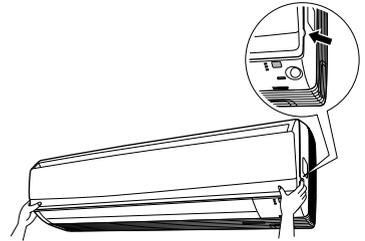
■ Innengerät, Außengerät und Fernbedienung

1. Wischen Sie die Geräte mit einem trockenen, weichen Tuch ab.

■ Frontplatte

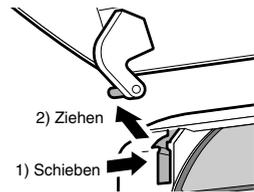
1. Frontplatte öffnen.

- Halten Sie die Frontplatte an den Tafelnasen auf beiden Seiten, um sie zu öffnen.



2. Frontplatte abnehmen.

- Schieben Sie die Frontplatte nach links oder rechts, während Sie sie auf sich zu ziehen. Dadurch wird der Drehstift auf einer Seite gelöst.
- Lösen Sie die Frontplattenwelle auf der anderen Seite auf die gleiche Weise.

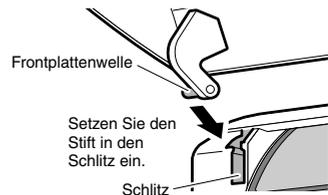


3. Frontplatte reinigen.

- Wischen Sie die Frontplatte mit einem weichen, mit Wasser angefeuchteten Tuch ab.
- Nur neutrales Reinigungsmittel darf verwendet werden.
- Falls das Gehäuse mit Wasser abgewaschen wird, wischen Sie es mit einem trockenen weichen Tuch ab, und lassen Sie es nach dem Waschen im Schatten trocknen.

4. Frontplatte anbringen.

- Richten Sie die Frontplattenwelle auf der linken und rechten Seite auf die Schlitze aus, und schieben Sie sie dann bis zum Anschlag ein.
- Schließen Sie die Frontplatte langsam. (Die Tafel auf beiden Seiten und in der Mitte andrücken.)



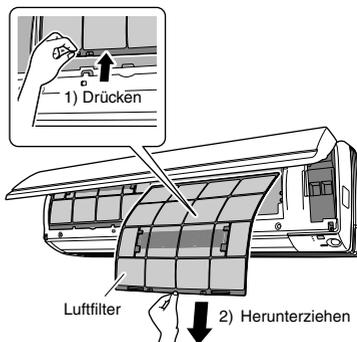
⚠ ACHTUNG

- Berühren Sie keine Metallteile des Innengeräts. Bei Berührung dieser Teile besteht Verletzungsgefahr.
- Verwenden Sie zum Entfernen oder Anbringen der Frontplatte einen festen und stabilen Hocker, und achten Sie auf sicheren Stand.
- Stützen Sie die Frontplatte beim Entfernen oder Anbringen sicher mit der Hand ab, damit sie nicht herunterfällt.
- Verwenden Sie zum Reinigen kein heißes Wasser über 40°C, kein Benzol, Benzin, Verdüner, andere leichtflüchtige Öle, Poliermittel, Scheuerbürsten oder andere harte Gegenstände.
- Vergewissern Sie sich nach dem Reinigen, dass die Frontplatte sicher befestigt ist.

Filter

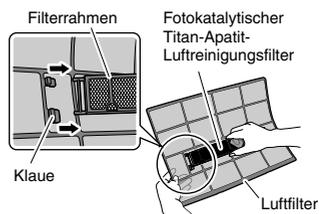
1. Ziehen Sie die Luftfilter heraus.

- Frontplatte öffnen.
- Drücken Sie die Nase in der Mitte jedes Luftfilters etwas nach oben, und ziehen Sie sie dann herunter.



2. Nehmen Sie den fotokatalytischen Titan-Apatit-Luftreinigungsfilter ab.

- Halten Sie die Vertiefungen des Rahmens, und lösen Sie die 4 Klauen.

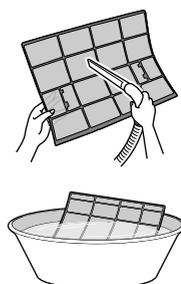


3. Reinigen oder ersetzen Sie jeden Filter.

3-1 Luftfilter

3-1-1 Waschen Sie die Luftfilter mit Wasser, oder reinigen Sie sie mit einem Staubsauger.

- Falls sich der Staub nicht ohne weiteres löst, waschen Sie die Filter mit einem neutralen Reinigungsmittel, das Sie mit lauwarmem Wasser verdünnt haben, und lassen Sie sie dann im Schatten trocknen.
- Nehmen Sie den fotokatalytischen Titan-Apatit-Luftreinigungsfilter ab.
- Es wird empfohlen, die Luftfilter alle 2 Wochen zu reinigen.



Pflege und Reinigung

3-2 Fotokatalytischer Titan-Apatit-Luftreinigungsfilter

Der fotokatalytische Titan-Apatit-Luftreinigungsfilter kann erneuert werden, indem er alle 6 Monate mit Wasser gewaschen wird. Wir empfehlen, ihn alle 3 Jahre auszutauschen.

[Wartung]

3-2-1 Wenn die Filter stark verschmutzt sind, saugen Sie Staub ab, und legen Sie die Filter etwa 10 bis 15 Minuten lang in warmes oder kaltes Wasser.

- Nehmen Sie den Filter zum Waschen mit Wasser nicht vom Rahmen ab.



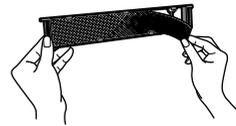
3-2-2 Schütteln Sie nach dem Waschen das restliche Wasser ab, und lassen Sie den Filter im Schatten trocknen.

- Da das Material aus Polyester besteht, wringen Sie den Filter nicht aus, um Wasser zu entfernen.

[Austausch]

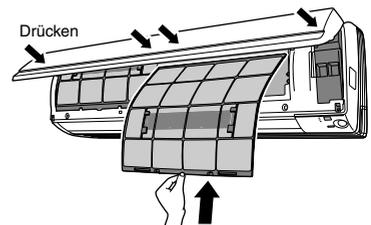
3-2-3 Entfernen Sie die Nasen am Filterrahmen, und ersetzen Sie den Filter durch einen neuen.

- Werfen Sie den Filterrahmen nicht weg. Verwenden Sie den Filterrahmen wieder, wenn Sie den fotokatalytischen Titan-Apatit-Luftreinigungsfilter austauschen.
- Entsorgen Sie den alten Filter als nicht brennbaren Abfall.



4. Setzen Sie den Luftfilter und den fotokatalytischen Titan-Apatit-Luftreinigungsfilter wie vorher ein, und schließen Sie die Frontplatte.

- Führen Sie die Klauen der Filter in die Schlitzte der Frontplatte ein. Schließen Sie die Frontplatte langsam, und drücken Sie sie an den 3 Stellen an. (Einer auf jeder Seite und einer in der Mitte.)



HINWEIS

- Betrieb mit verschmutzten Filtern:

(1) die Luft kann nicht deodorisiert werden. (2) die Luft kann nicht gereinigt werden.
(3) führt zu schwacher Heiz- oder Kühlleistung. (4) Gerüche können verursacht werden.

- Um einen fotokatalytischen Titan-Apatit-Luftreinigungsfilter zu bestellen, wenden Sie sich an den Fachhändler, bei dem Sie die Klimaanlage gekauft haben.
- Entsorgen Sie den alten Filter als nicht brennbaren Abfall.

Gegenstand	Teile-Nr.
Fotokatalytischer Titan-Apatit-Luftreinigungsfilter (ohne Rahmen) 1 Satz	KAF970A46

Kontrolle

Prüfen Sie, dass Sockel, Ständer und andere Befestigungen des Außengeräts nicht verrottet oder korrodiert sind.

Prüfen Sie, dass die Lufteinlässe und -auslässe von Innen- und Außengerät nicht blockiert sind.

Prüfen Sie, dass das Abwasser während des KÜHLEN- oder ENTFEUCHTEN-Betriebs reibungslos aus dem Ablaufschlauch ausfließt.

- Falls kein Abwasser zu sehen ist, läuft das Wasser möglicherweise am Innengerät aus. Sollte dies der Fall sein, halten Sie den Betrieb an, und wenden Sie sich an die Kundendienststelle.

■ Vor einer langen Betriebspause

1. Betreiben Sie das Gerät an einem sonnigen Tag nur im GEBLÄSE-Modus, um die Innenseite zu trocknen.

- Drücken Sie **MODE**, und wählen Sie den GEBLÄSE-Betrieb.
- Drücken Sie , und starten Sie den Betrieb.

2. Schalten Sie nach dem Ende des Betriebs den Leistungsschalter für die Raumklimaanlage aus.

3. Reinigen Sie die Luftfilter, und setzen Sie sie wieder ein.

4. Nehmen Sie die Batterien der Fernbedienung heraus.

HINWEIS

- Wenn ein Multi-Außengerät angeschlossen ist, vergewissern Sie sich, dass der HEIZEN-Betrieb nicht im anderen Raum verwendet wird, bevor Sie den GEBLÄSE-Betrieb benutzen. (Seite 30.)

Wir empfehlen eine regelmäßige Wartung.

Unter bestimmten Betriebsbedingungen kann die Innenseite der Klimaanlage nach mehrjährigem Gebrauch verschmutzt werden, was zu Leistungseinbußen führen kann. Es wird empfohlen, zusätzlich zur regelmäßigen Reinigung durch den Benutzer eine periodische Wartung durch einen Fachmann durchführen zu lassen. Wenden Sie sich für Wartung durch einen Fachmann bitte an den Fachhändler, bei dem Sie die Klimaanlage gekauft haben.

Die Kosten für die Wartung sind vom Benutzer zu tragen.

Wichtige Informationen hinsichtlich des verwendeten Kältemittels.

Dieses Produkt enthält fluorierte Treibhausgase, die durch das Kyoto-Protokoll abgedeckt werden. Kältemitteltyp: **R410A**

GWP⁽¹⁾ Wert: **1975**

⁽¹⁾ GWP = Treibhauspotential

Überprüfungen in Bezug auf Kältemittellecks müssen in regelmäßigen Abständen je nach den europäischen oder nationalen Bestimmungen durchgeführt werden. Kontaktieren Sie bitte Ihren örtlichen Händler bezüglich weiterer Informationen.

Fehlersuche

- Die Fehlersuchmaßnahmen werden auf der Basis der Abhilfe in die folgenden zwei Typen eingeteilt. Ergreifen Sie entsprechende Maßnahmen gemäß dem Symptom.



Keine Störung

- Die folgenden Fälle sind keine Störungen. Sie können die Klimaanlage weiterhin benutzen.



Kontrolle

- Bitte überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie einen Wartungstechniker rufen.

Die Klappen beginnen nicht sofort zu schwingen.

- Die Klimaanlage stellt die Klappenposition ein. Die Klappen beginnen bald, sich zu bewegen.



Der HEIZEN-Betrieb stoppt plötzlich, und ein Fließgeräusch ist zu hören.

- Das System taut das Eis am Außengerät ab. Sie sollten etwa 4 bis 12 Minuten warten.



Der Betrieb beginnt nicht sofort.

- Wenn die "ON/OFF" Taste kurz nach Anhalten des Betriebs gedrückt wurde.
- Wenn der Modus neu gewählt wurde.
- Dies dient zum Schutz der Klimaanlage. Sie sollten etwa 3 Minuten lang warten.



Ein Geräusch ist zu hören.

■ Ein Geräusch wie das Fließen von Wasser

- Dieses Geräusch wird von dem durch die Klimaanlage fließenden Kältemittel erzeugt.
- Ein Pumpgeräusch des Wassers in der Klimaanlage ist zu hören, wenn das Kondenswasser während des Kühl- oder Entfeuchtungsbetriebs aus der Klimaanlage gepumpt wird.
- Das Kältemittel fließt selbst im Ruhezustand in der Klimaanlage, wenn die Innengeräte in anderen Räumen in Betrieb sind.

■ Blasgeräusch

- Dieses Geräusch entsteht, wenn der Fluss des Kältemittels in der Klimaanlage umgeschaltet wird.

■ Klingelgeräusch

- Dieses Geräusch entsteht, wenn sich die Klimaanlage infolge von Temperaturschwankungen geringfügig ausdehnt oder zusammenzieht.

■ Pfeifgeräusch

- Dieses Geräusch entsteht, wenn Kältemittel während des Entfrostungsbetriebs fließt.



Das Außengerät gibt Wasser oder Dampf ab.

■ Im HEIZEN-Betrieb

- Das Eis am Außengerät schmilzt zu Wasser oder Dampf, wenn sich die Klimaanlage im Entfrostsungsbetrieb befindet.

■ Im KÜHLEN- oder ENTFEUCHTEN-Betrieb

- Die Feuchtigkeit in der Luft kondensiert auf den kühlen Oberflächen der Rohrleitungen des Außengeräts und tropft als Wasser herunter.



Die Klimaanlage funktioniert nicht. (Die Betriebslampe ist aus.)

- Ist ein Leistungsschalter ausgeschaltet worden oder eine Sicherung durchgebrannt?
- Liegt ein Stromausfall vor?
- Sind Batterien in die Fernbedienung eingesetzt?
- Ist die Timereinstellungen korrekt?



Nach dem Beginn des HEIZEN-Betriebs wird nicht sofort Warmluft ausgeblasen.

- Die Klimaanlage läuft warm. Sie sollten etwa 1 bis 4 Minuten warten. (Das System ist so ausgelegt, dass Luft erst nach Erreichen einer bestimmten Temperatur ausgeblasen wird.)



Der Betrieb wurde plötzlich angehalten.

(Die Betriebslampe blinkt.)

- Sind die Luftfilter sauber?
- Werden die Lufterlässe oder -auslässe an Innen- und Außengerät durch etwas blockiert?
- Reinigen Sie die Luftfilter, oder entfernen Sie sämtliche Hindernisse, und schalten Sie den Leistungsschalter aus. Schalten Sie dann den Leistungsschalter wieder ein, und versuchen Sie, die Klimaanlage mit der Fernbedienung zu bedienen. Falls die Lampe weiterhin blinkt, rufen Sie den Fachhändler an, bei dem Sie die Klimaanlage gekauft haben.
- Sind alle Innengeräte, die an die Außengeräte im Multisystem angeschlossen sind, auf denselben Betriebsmodus eingestellt?

Ist das nicht der Fall, stellen Sie alle Innengeräte auf denselben Betriebsmodus ein, und prüfen Sie, ob die Lampen blinken. Wenn darüber hinaus der Betriebsmodus auf AUTOMATIK eingestellt ist, stellen Sie alle Innengeräte einen Moment lang auf den Betriebsmodus KÜHLEN oder HEIZEN ein, und prüfen Sie erneut, ob die Lampen normal sind. Wenn die Lampen nach den obigen Schritten zu blinken aufhören, liegt keine Funktionsstörung vor. (Seite 30.)



Fehlersuche

Der Betrieb wurde plötzlich angehalten.

(Die Betriebslampe ist an.)

- Zum Schutz des Systems wird der Betrieb der Klimaanlage bei einer plötzlichen großen Spannungsschwankung u. U. angehalten. Der Betrieb wird nach etwa 3 Minuten automatisch wieder aufgenommen.



Nebel kommt aus dem Innengerät.

- Dies geschieht, wenn die Luft im Raum durch den Kaltluftstrom während des KÜHLEN-Betriebs zu Nebel abgekühlt wird.
- Dies ist darauf zurückzuführen, dass die Luft im Raum durch den Wärmetauscher abgekühlt wird und während des Entfrostongsbetriebs zu Nebel kondensiert.



Die Kühlwirkung (Heizwirkung) ist schwach.

- Sind die Luftfilter sauber?
- Werden die Lufteinlässe oder -auslässe an Innen- und Außengerät durch etwas blockiert?
- Ist die Temperatureinstellung angemessen?
- Sind die Fenster und Türen geschlossen?
- Sind Luftstromstärke und Luftstromrichtung angemessen eingestellt?



Die Fernbedienung funktioniert nicht richtig.

- Es werden keine Fernbedienungssignale angezeigt.
- Die Empfindlichkeit der Fernbedienung ist zu schwach.
- Das Display ist kontrastarm oder verdunkelt.

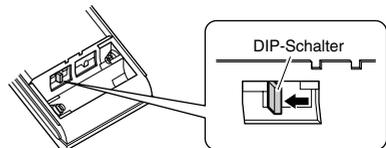
■ Das Display gerät außer Kontrolle.

- Die Batterien sind erschöpft, und die Fernbedienung versagt. Ersetzen Sie alle Batterien durch neue Alkalibatterien der Größe AAA LR03. Einzelheiten dazu unter "Zum Einsetzen der Batterien" in dieser Anleitung. (Seite 7.)



Der HEIZEN-Betrieb kann nicht gewählt werden, obwohl das Gerät ein Wärmepumpenmodell ist.

- Schieben Sie den DIP-Schalter nach links, wie in der Abbildung gezeigt, so dass der HEIZEN-Betrieb mit der Taste "MODE" gewählt werden kann.



Der EIN/AUS-TIMER funktioniert nicht gemäß den Einstellungen.

- Prüfen Sie, ob der EIN/AUS-TIMER und der WOCHENTIMER auf die gleiche Zeit eingestellt sind.
Ändern oder deaktivieren Sie die Einstellungen im WOCHENTIMER.
(Seite 22.)



Das Innengerät gibt einen Geruch ab.

- Dies tritt ein, wenn Gerüche vom Raum, von Möbeln oder Zigaretten in das Gerät absorbiert und mit dem Luftstrom abgegeben werden.
(Wenn dies eintritt, sollten Sie die Inneneinheit durch einen Techniker waschen lassen. Wenden Sie sich an den Fachhändler, bei dem Sie die Klimaanlage gekauft haben.)



Der Lüfter des Außengeräts rotiert, während die Klimaanlage außer Betrieb ist.

- **Nach dem Anhalten des Betriebs**
 - Zum Schutz des Systems läuft der Lüfter des Außengeräts noch 60 Sekunden lang weiter.
- **Während die Klimaanlage außer Betrieb ist**
 - Wenn die Außentemperatur sehr hoch ist, schaltet sich der Lüfter des Außengeräts zum Schutz des Systems ein.



Eine ungewöhnliche Funktion tritt während des Betriebs auf.

- Durch Blitzschlag oder Funkwellen kann es zu einer Funktionsstörung der Klimaanlage kommen. Schalten Sie dann den Leistungsschalter aus und wieder ein, und versuchen Sie, die Klimaanlage mit der Fernbedienung zu bedienen.



Fehlersuche

Rufen Sie umgehend die Kundendienststelle an.

WARNUNG

- Falls eine Störung (wie z. B. Brandgeruch) auftritt, halten Sie sofort den Betrieb an, und schalten Sie den Leistungsschalter aus.
Fortgesetzter Betrieb unter anormalen Bedingungen kann zu Störungen, elektrischen Schlägen oder Brand führen.
Wenden Sie sich an den Fachhändler, bei dem Sie die Klimaanlage gekauft haben.
- Versuchen Sie nicht, die Klimaanlage selbst zu reparieren oder zu modifizieren.
Unsachgemäße Arbeit kann zu elektrischen Schlägen oder Brand führen.
Wenden Sie sich an den Fachhändler, bei dem Sie die Klimaanlage gekauft haben.

Falls eines der folgenden Symptome auftritt, rufen Sie sofort die Kundendienststelle an.

- **Das Netzkabel ist ungewöhnlich heiß oder beschädigt.**
- **Anormale Geräusche sind während des Betriebs hörbar.**
- **Der Betrieb wird häufig durch den Schutzschalter, eine Sicherung oder den Fehlerstrom-Schutzschalter unterbrochen.**
- **Ein Schalter oder eine Taste funktioniert oft nicht richtig.**
- **Es besteht Brandgeruch.**
- **Wasser leckt vom Innengerät.**

 Schalten Sie den Leistungsschalter aus, und rufen Sie die Kundendienststelle an.

- **Nach einem Stromausfall**
Die Klimaanlage nimmt den Betrieb nach etwa 3 Minuten automatisch wieder auf. Sie sollten eine Weile warten.

- **Blitzschlag**
Falls Blitzschlaggefahr in der Nachbarschaft droht, halten Sie den Betrieb an, und schalten Sie zum Schutz des Systems den Leistungsschalter aus.

Vorschriften zur Entsorgung



Ihr Produkt und die mit dem Controller mitgelieferten Batterien tragen dieses Symbol. Das Symbol weist darauf hin, dass elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht zusammen mit unsortiertem Hausmüll beseitigt werden dürfen.

Bei Batterien kann unter dem Symbol ein anderes für eine chemische Substanz aufgedruckt sein. Dieses Symbol bedeutet dann, dass die Batterie ein Schwermetall enthält in einer Konzentration, die über einem bestimmten Grenzwert liegt. Mögliche

Symbole für Chemikalien:

- **Pb: Blei (>0,004%)**

Versuchen Sie auf keinen Fall, das System selber auseinanderzunehmen. Das Auseinandernehmen des Produkts sowie die Handhabung von Kältemittel, Öl und weiteren Teilen muss von einem qualifizierten Monteur in Übereinstimmung mit den relevanten örtlichen und staatlichen Vorschriften erfolgen.

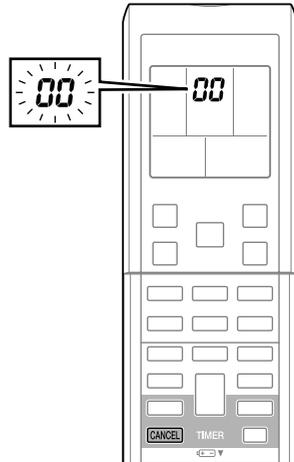
Die zu entsorgenden Einheiten und Batterien müssen zwecks ordnungsgemäßer Behandlung einem Betrieb zugeführt werden, der auf Wiederverwendung, Recycling und Wiederverwertung spezialisiert ist. Indem Sie das Produkt einer korrekten Entsorgung zuführen, tragen Sie dazu bei, dass für die Umwelt und für die Gesundheit von Menschen keine negativen Auswirkungen entstehen.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die Installationsfirma oder an die zuständige örtliche Behörde.

Fehlerdiagnose.

Fehlerdiagnose mit der Fernbedienung

Bei der Serie ARC452A werden auf dem Temperaturanzeigefeld des Hauptgeräts die zugehörigen Codes angezeigt.



1. Wenn **CANCEL** für 5 Sekunden gedrückt gehalten wird, blinkt die Anzeige "00" im Temperaturanzeigefeld.
2. Drücken Sie **CANCEL** wiederholt, bis ein kontinuierlicher Piepton erzeugt wird.
 - Die Code-Anzeige ändert sich, wie unten gezeigt, und meldet diese Änderung mit einem langen Piepton.

	CODE	BEDEUTUNG
SYSTEM	00	NORMAL
	UA	KOMBINATIONSFEHLER VON INNEN-/AUSSENGERÄT
	U0	KÄLTEMITTELMANGEL
	U2	SPANNUNGSABFALL ODER HAUPTKREIS-ÜBERSpannung
	U4	ÜBERTRAGUNGSSTÖRUNG (ZWISCHEN INNENGERÄT UND AUSSENGERÄT)
INNENGERÄT	A1	DEFEKT DER INNENGERÄTEPLATINE
	A5	HOCHDRUCKREGELUNG ODER FROSTSCHUTZ
	A6	GEBLÄSEMOTORDEFEKT
	C4	DEFEKTER WÄRMETAUSCHER-TEMPERATURSENSOR
	C9	DEFEKTER ANSAUGLUFT-TEMPERATURSENSOR
AUSSENGERÄT	EA	KÜHLEN-HEIZEN-UMSCHALTFEHLER
	E1	PLATINENDEFEKT
	E5	OL GESTARTET
	E6	DEFEKTER KOMPRESSORSTART
	E7	GLEICHSTROM-GEBLÄSEMOTORDEFEKT
	E8	ÜBERSTROMEINGABE
	F3	STEUERUNG DES HOCHTEMPERATUR-AUSLASSROHRS
	F6	HOCHDRUCKREGELUNG (BEIM KÜHLEN)
	H0	SENSORDEFEKT
	H6	BETRIEBSSTOPP DURCH DEFECTEN POSITIONSERKENNUNGSSENSOR
	H8	GLEICHSTROMSENSORDEFEKT
	H9	DEFEKTER ANSAUGLUFT-TEMPERATURSENSOR
	J3	DEFEKTER AUSLASSROHR-TEMPERATURSENSOR
	J6	DEFEKTER WÄRMETAUSCHER-TEMPERATURSENSOR
	L3	ELEKTROTEILE-WÄRMEDEFEKT
	L4	HOHE TEMPERATUR AN INVERTERKREIS-KÜHLKÖRPER
L5	AUSGANGS-ÜBERSTROM	
P4	DEFEKTER INVERTERKREIS-KÜHLKÖRPER-TEMPERATURSENSOR	

HINWEIS

1. Ein kurzer Piepton und 2 aufeinander folgende Pieptöne melden nicht entsprechende Codes.
2. Um die Code-Anzeige aufzuheben, halten Sie **CANCEL** für 5 Sekunden gedrückt. Die Code-Anzeige hebt sich auch selbst auf, wenn die Taste 1 Minute lang nicht gedrückt wird.

Fehlersuche

LED AN AUßENGERÄTEPLATINE Serie 3MXS, 3MKS, 4MXS, 4MKS, 5MXS, 5MKS

GRÜN	ROT					
MIKROCOMPUTER NORMAL	STÖRUNGSERKENNUNG					
LED-A	LED1	LED2	LED3	LED4	LED5	DIAGNOSE
☺	●	●	●	●	●	NORMAL → INNENGERÄT ÜBERPRÜFEN
☺	☼	●	☼	☼	●	HOCHDRUCKSCHUTZ AUSGELÖST ODER GEFRIEREN IM GERÄT, DAS SICH IN BETRIEB ODER IN BEREITSCHAFT BEFINDET
☺	☼	●	☼	●	●	* ÜBERLASTRELAIS AUSGELÖST ODER HOHE AUSLASSROHR-TEMPERATUR
☺	●	☼	☼	●	●	DEFEKTER KOMPRESSORSTART
☺	●	☼	●	☼	●	EINGANGS-ÜBERSTROM
☺	☼	☼	●	●	●	* THERMISTOR ODER CT ABNORMALITÄT
☺	☼	☼	●	☼	●	HOHE TEMPERATUR IM SCHALTKASTEN
☺	●	●	●	☼	●	HOHE TEMPERATUR AN INVERTERKREIS-KÜHLKÖRPER
☺	●	●	☼	●	●	* AUSGANGS-ÜBERSTROM
☺	●	●	☼	☼	●	* KÄLTEMITTELMANGEL
☺	☼	●	●	☼	●	NIEDRIGE SPANNUNG AN HAUPTSTROMKREIS ODER ZEITWEISER SPANNUNGSVERLUST
☺	☼	●	●	●	●	STÖRUNG BEIM RÜCKSCHALTEN DES MAGNETVENTILS
☺	☼	☼	☼	☼	●	GEBLÄSEMOTORDEFEKT
☼	-	-	-	-	●	[HINWEIS 1]
●	-	-	-	-	●	STROMVERSORGUNGSDEFEKT ODER [HINWEIS 2]

HINWEIS: Die LED5 ist nur bei der Serie 5M verfügbar.

GRÜN	NORMALERWEISE BLINKEND
ROT	NORMALERWEISE AUS
☼	EIN
☺	BLINKEN
●	AUS
-	IRRELEVANT

HINWEIS

1. Schalten Sie die Stromversorgung aus und wieder ein. Falls die LED-Anzeige wiederkehrt, ist die Außengeräteplatine defekt.
2. Diagnose markiert
 - * Auf manche Fälle nicht anwenden. Für Einzelheiten in der Wartungsanleitung nachschlagen.

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
http://www.daikin.com/global_ac/

DAIKIN EUROPE NV

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium



Two-dimensional bar code is a code
for manufacturing.

3P248442-3 **M08B300** (0911) **HT**